

**La Passat TDI 2005**



Réglez vos problèmes de consommation avec les TDI

Volkswagen Mascoche  
118 Montée Desrosiers, Mascouche  
1474-2428  
mascochevw.com

# Nous

LE CAHIER CULTURE ET PATRIMOINE

Espace Bell

10-4

Un cellulaire oui !  
Un walkie-talkie affirmatif

Galerias Terrebonne  
1185 boul. Moody (450) 964-7985

SYLVAIN COSSETTE

## Un spectacle intimiste et rempli de surprises

**L**eader du groupe anglophone Paradox pendant plusieurs années, Sylvain Cossette est aujourd'hui l'un des chanteurs les plus populaires du Québec. Reconnu pour sa voix riche et puissante, il sera de passage au Théâtre du Vieux-Terrebonne le dimanche 23 octobre à 20 h 30, puis de retour le jeudi 10 novembre.

VALÉRIE MAYNARD  
redaction@larevue.qc.ca

Auteur-compositeur-interprète, Sylvain Cossette entreprenait, le 9 septembre, une tournée de quelque 35 spectacles en 2 mois, et ce, à travers le Québec. Une tournée visiblement fort attendue puisque au départ, seule une vingtaine de spectacles figurait à l'agenda de l'artiste. «On a dû rajouter plusieurs dates pour répondre à la demande. Je présente donc mon spectacle quatre soirs par semaine», explique Sylvain Cossette, somme toute heureux de la situation. À mi-chemin de sa tournée, le talentueux chanteur s'arrêtera, le temps de raconter son histoire tout entremêlée de musiques et de chansons, sur les planches du Vieux-Terrebonne.



«On a dû rajouter plusieurs dates pour répondre à la demande. Je présente donc mon spectacle quatre soirs par semaine» - Sylvain Cossette

Seul sur scène, avec pour compagnons une douzaine d'instruments de musique, un écran géant, et accompagné de sa voix unique, Sylvain Cossette chantera en toute simplicité les plus belles chansons de son répertoire, tout en se permettant de petites incursions du côté des Beatles et du groupe Queen. Tantôt muni de sa guitare, tantôt du piano ou de la mandoline, Sylvain Cossette décrit son spectacle à mots couverts, refusant de trop en dévoiler et invitant plutôt les gens à se joindre à lui pour ce qu'il promet être une partie de plaisir. Dans un spectacle truffé de surprises, l'artiste parle d'interaction et d'histoires racontées. «C'est un spectacle où je parle beaucoup. Je raconte des histoires reliées à mes chansons. En fait, mon spectacle est une histoire, du début à la fin», révèle-t-il avant d'ajouter que la deuxième partie en particulier semble surprendre davantage les gens. «La réponse est bonne, je suis content», confie-t-il. Impossible d'en savoir plus.

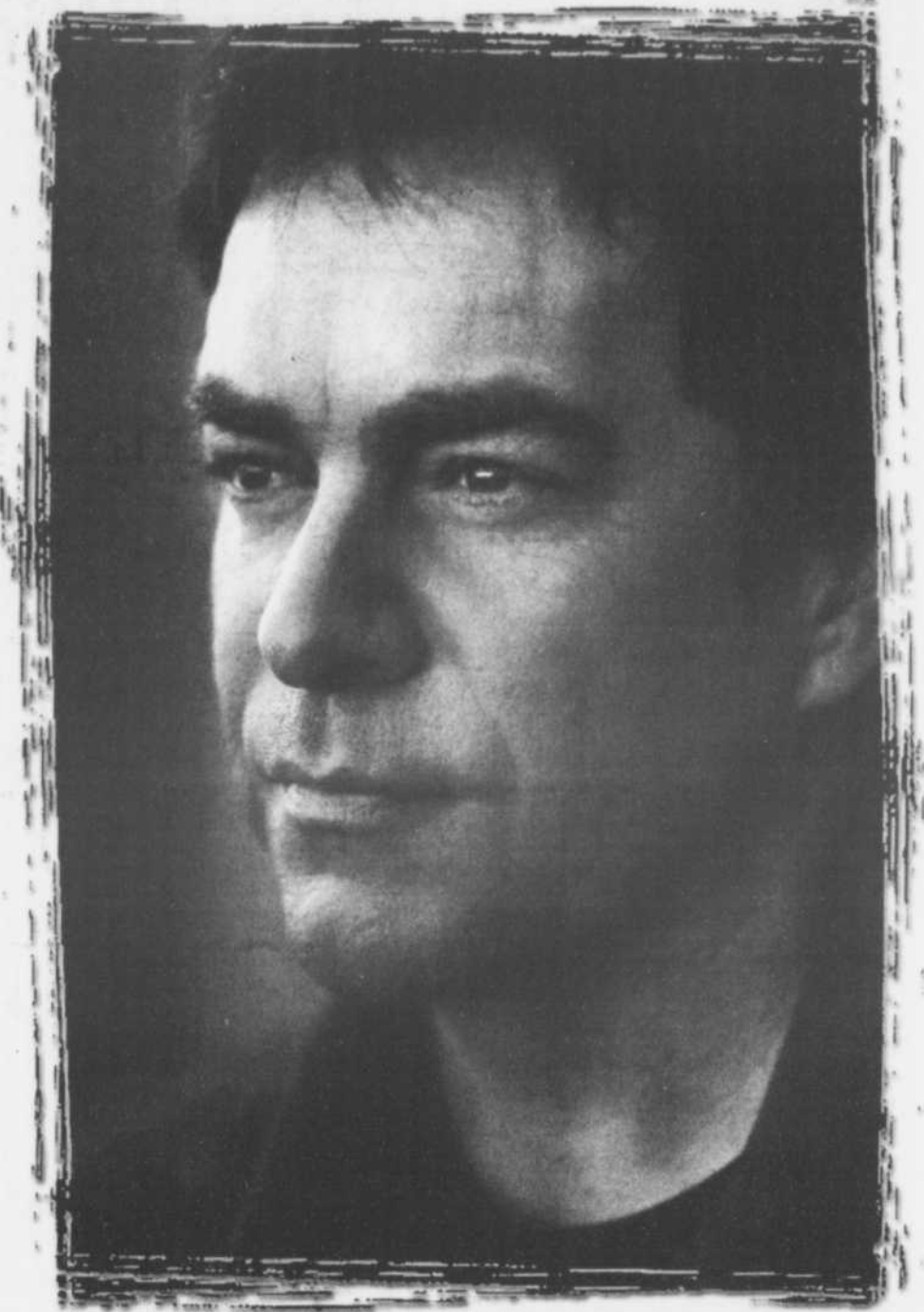
### Une question d'équilibre

Après un spectacle en solo, l'aventure paradoxale du groupe attend Sylvain Cossette au tournant de l'année, alors qu'il jouera le personnage de Jonathan, un journaliste, dans le spectacle musical «Dracula - Entre l'amour et la mort». À l'affiche au Théâtre Saint-Denis dès février prochain, «Dracula» entamera ses répétitions en novembre.

L'expérience de groupe n'est cependant pas inconnue au chanteur, lui qui a joué le rôle de Gringoire dans la comédie musicale «Notre-Dame-de-Paris», en 1999, tant en Europe qu'au Québec. À la différence que cette fois-ci, c'est un vrai rôle de création qui lui est confié. «J'aime travailler en "gang". J'aime sentir la chimie entre les gens. C'est une histoire qui va au-delà de seulement chanter», mentionne-t-il.

Reste que pour cet homme qui s'avoue volontiers solitaire, entre le spectacle en solo et le spectacle collectif, tout est une question d'équilibre. «Quand j'ai envie d'être vraiment seul, alors je reste chez moi», lance-t-il.

En novembre dernier, Sylvain Cossette lançait son album «Compilation 1994-2004», sur lequel figurent plusieurs de ses grands succès, nommément «Tu



Seul sur scène, avec pour compagnons une douzaine d'instruments de musique, un écran géant, et accompagné de sa voix unique, Sylvain Cossette chantera en toute simplicité les plus belles chansons de son répertoire, tout en se permettant de petites incursions du côté des Beatles et du groupe Queen.

reviendras», «Si j'me rappelle», «Reviens-moi», «J'ai besoin», «Dans tes yeux» et «Juste pour te plaire», en plus des désormais incontournables «Que je t'aime» et «Pas besoin de frapper», et de deux chansons inédites, «Sans toi» et «Je reste là».

Pour vous procurer des billets, composez le (450) 492-4777.

## NOUVEAU GUICHET AUTOMATIQUE

au IGA EXTRA de Terrebonne  
situé au 675, boulevard des Seigneurs.

Accessible de 8 h à 22 h, 7 jours par semaine.



Desjardins  
Caisse populaire Terrebonne (450) 471-3735



MAINTENANT 17 GUICHETS AUTOMATIQUES À VOTRE SERVICE !

## Les commerçants se préparent pour Noël

Les commerçants membres de la Chambre de commerce de Terrebonne se préparent tranquillement pour la période des fêtes, qui arrive à grands pas. C'est du moins ce qu'on a appris lors du dernier déjeuner mensuel de la Chambre le 5 octobre.

**ÉRIC LADOUCEUR**

redaction@larevue.qc.ca

C'est surtout du côté des dirigeants de la Chambre qu'on se prépare, et ce, en vue du déjeuner de Noël, qui se tiendra en décembre au Centre de golf Le Versant. On a notamment demandé aux membres de faire vite pour offrir des cadeaux qui seront tirés au hasard lors du déjeuner. «On veut que tout le monde parte avec un cadeau, alors ça va en prendre beaucoup. On compte sur votre générosité», a expliqué Patrice Noël, l'animateur du déjeuner au nom prédestiné.

### Entreprise du mois

Comme à l'habitude, on a aussi procédé au dévoilement de l'entreprise du mois, et en octo-

bre, c'est la firme CIDM Informatique, propriété de Robert Rochon et Francis Lessard, qui mérite les grands honneurs. L'entreprise, qui fête cette année son 10<sup>e</sup> anniversaire, continue de se distinguer avec des produits et un service à la clientèle hors pair et est un des rares dépositaires autorisés du fabricant des produits informatiques DELL.

Le déjeuner a également été l'occasion de faire connaissance avec quelques-uns des nouveaux membres de la Chambre, dont Bruno Cantin et Julie Pelletier, de Saveurs Unies, une nouvelle épicerie fine qui ouvrira bientôt ses portes dans le Vieux-Terrebonne, Nathalie Charron et Bernard St-Jean, de la Caisse populaire Desjardins Charlemagne, Claude Thibault, de la SODECT, Michel Beaudoin et Serge Martin, des Accessoires électroniques Bomar inc., Patrick Guy, des Événements Inferno, Joanne Pomerleau, de RE/MAX des Mille-Îles, Éric Richer de Selco-Stand Design Communication, et Robert Ménard, de Bell Canada. C'est M. Thibault qui a remporté le publi-reportage offert gracieusement par le journal La Revue, commanditaire des déjeuners

### « Party » d'huîtres

En ce qui concerne les activités de la Chambre à venir, outre le prochain déjeuner avec le conférencier Marcel Leboeuf (voir autre texte), la Chambre tiendra également son «party» d'huîtres le 18 novembre chez le concessionnaire automobile Grenier Pontiac Buick. Les participants qui achèteront leurs billets avant le 9 novembre courront la chance de partir en voyage le soir même de l'événement, et ce, parmi cinq couples finalistes qui seront tirés au hasard avant la tenue de l'événement. Pour réserver vos billets, téléphonez au (450) 471-8779.



C'est la firme CIDM Informatique, propriété de Robert Rochon et Francis Lessard, qui a mérité les honneurs de l'entreprise du mois d'octobre à la Chambre de commerce de Terrebonne. Sur la photo, ils sont entourés de Patrice Noël, animateur des déjeuners, Steve Valois, gérant de la boutique CIDM Informatique, et Fabien Poirier, président de la Chambre de commerce de Terrebonne. (Photo : Éric Ladouceur)



Comme le montre bien la photo, plusieurs nouveaux membres se sont joints aux rangs de la Chambre de commerce de Terrebonne au cours des dernières semaines. (Photo : Éric Ladouceur)

**NETTOYEURS**  
Diane et Léo Cloutier  
Maître Analyste  
Gagnant d'un Phénix de l'environnement 2005  
SERVICE DE LIVRAISON  
1025, Boul. des Seigneurs, Terrebonne 961-9819  
844, montée Masson Mascouche 966-1019



**EVANCIC PERRAULT ROBERTSON**

COMPTABLES GÉNÉRAUX LINCENCIÉS

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

*C'est la différence qui compte*

3300, boul. des Entreprises,  
Terrebonne bureau 200  
Tél.: 477-0377 Fax.: 477-4023  
terrebonne@eprquebec.com

### Services offerts

- Expertise et gestion
- Fiscalité
- Services de conseils

## Marcel Leboeuf invité par la Chambre de commerce

Le comédien, conférencier et homme d'affaires Marcel Leboeuf sera l'invité de la Chambre de commerce de Terrebonne le 2 novembre à l'occasion du déjeuner mensuel.

L'événement se tiendra au Centre de golf Le Versant où on attend plus de 200 invités. Le coût de chaque billet est de 25 \$, et on demande aux gens de réserver le plus tôt possible. «Ceux qui

pensent comme moi qu'ils ont la passion de leur travail, il faut venir voir Marcel Leboeuf pour découvrir ce qu'est un véritable passionné. Une rencontre avec lui changera à jamais votre façon de voir les choses», a expliqué le président de la Chambre, Fabien Poirier.

Pour réserver vos places, téléphonez à la Chambre de commerce de Terrebonne au (450) 471-8779.

**SERRURIER MODERNE LTÉE**  
2127, ch. Gascon  
Terrebonne • Lachenaie  
471-6647 Fax: 471-2770

**BOULANGERIE PREMIÈRE MOISON**  
2021 Chemin Gascon  
Lachenaie (Qué) J6W 3T8  
(450) 964-9333  
FAX: (450) 964-9393

**fabien restaurant**  
778, St-Pierre  
Vieux-Terrebonne  
Tél.: 450-492-6032

**la Revue**  
L'HERDO DES GENS D'ACTION  
(450) 964-4444  
Commanditaire de vos déjeuners

**LA CAISSE DESJARDINS TERREBONNE**  
PARTENAIRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

André Shatskoff, directeur général

SIÈGE SOCIAL  
513, rue Masson, Terrebonne  
CENTRES DE SERVICES FINANCIERS  
2250, chemin Gascon, Terrebonne  
1299, boul. des Seigneurs suite 104, Terrebonne  
1365, Grande Allée, Lachenaie

**Desjardins**  
Caisse populaire Terrebonne  
(450) 471-3735  
Conjuguer avoirs et êtres  
www.caisseterrebonne.com

# Passion couleur espagnole



Les pas de danse espagnols ont amené la Québécoise Sonia Del Rio sur les plus grandes scènes du monde.

**G**rande maîtresse de la danse espagnole, Sonia Del Rio maîtrise avec brio la danse traditionnelle espagnole, la danse folklorique d'Espagne ainsi que le flamenco. Maintenant âgée de 65 ans, elle est animée par la danse tout autant qu'à l'âge de sept ans. Une passion aux rythmes latins qui permet à Lady Sonia Del Rio de maintenir un air de jeunesse.

## KARINE COUSINEAU

redaction@larevue.qc.ca

Sonia Del Rio est tombée dans la danse comme Obélix dans la potion magique. «Dès l'âge de sept ans, je savais que je serais danseuse», mentionne Mme Del Rio. Attirée par cet art, elle commence à prendre des cours dès l'âge de 12 ans dans Hochelaga-Maisonneuve. Déjà, son talent est remarquable.

«Lorsque j'ai vu le film "Autour du monde en

80 jours" de José Greco, qui met en scène de la danse espagnole, je me suis dit : "C'est ça que je veux faire"», raconte Sonia Del Rio, de son vrai nom Sonia Boisvenu.

Sonia invite M. Greco, de passage à Montréal, à venir la voir danser. «Il a dit à mon père que j'avais du talent et que si je voulais réussir en danse espagnole, je devais absolument apprendre en Espagne.»

### Le grand départ

Âgée de 20 ans, la jeune Sonia boucle ses valises et quitte sa famille pour s'établir à Paris en premier lieu, puis en Espagne. Elle y vivra 18 ans. Elle y entreprend des études en danse et danse avec les plus célèbres ballets espagnols.

En juillet 2000, elle reçoit, au nom du roi d'Espagne, Juan Carlos 1er, l'Ordre d'Isabelle la Catholique qui lui confère le nom de Lady, la distinction la plus élevée accordée à une artiste étrangère. La même année, elle est récipiendaire du Grand Prix du Patrimoine d'Expression du

Québec 2000.

«Je voulais être reconnue d'abord par les Espagnols, je voulais danser avec eux, et je suis fière d'avoir eu le privilège de danser partout à travers le monde», affirme-t-elle.

### Une conférence

À 60 ans, lasse de se faire reprocher d'être trop traditionnelle, Sonia Del Rio retourne étudier deux mois en Espagne. «Encore aujourd'hui, j'ai besoin d'apprendre et j'en aurai besoin jusqu'à mon dernier souffle», affirme la dame.

Mme Del Rio présentera «Anthologie du Flamenco et de la danse espagnole», une conférence illustrée de chant et de danse, au Théâtre du Vieux-Terrebonne le 16 octobre. «Avec ce spectacle, je veux démontrer que le flamenco se danse à n'importe quel âge», affirme l'artiste. «J'aime encore danser. Pour moi, le flamenco, c'est une rencontre intime avec soi, avec ses propres émotions», conclut Sonia Del Rio.



## De nos archives

www.larevue.qc.ca

## La pleine capacité à 250 places



La Revue vous apprend cette semaine que malgré les 500 places officiellement aménagées, ce sont maintenant 750 voitures que le stationnement incitatif accueille, un nombre qui pourrait grimper jusqu'à 1 000 (voir l'article d'Éric Ladouceur à ce propos dans la présente édition). Or, il y a à peine quatre ans, au printemps 2001 plus précisément, La Revue annonçait que ce même stationnement avait atteint sa pleine capacité en période de pointe : 250 places occupées. Le secrétaire-trésorier du CIT des Moulins, Daniel Pilon, confirmait alors l'ajout de 250 espaces supplémentaires pour l'été 2001. À cette même «époque», on discutait de la construction d'un terminus qui abriterait le bureau d'information touristique, des toilettes et une billetterie. (Texte : Mélanie Savage / Photo : archives La Revue)



## Nouveauté Automne

- Soins visage  
Micro éclat
- Microdermabrasion  
Individuelle ou en cure

Service d'esthétique complet  
Épilation au laser  
Consultation gratuite

Promo  
Octobre

**Massothérapeute**  
**Massage suédois 1 heure 40\$**  
Reçu d'assurance  
**Monique (514) 266-3317**

Esthéticienne   
**Danielle Boisclair**



903, mtée Masson  
Terrebonne

**492.2666**

la **Revue**  
L'ÉCHO DES GENS D'ACTION

présente

## David Jalbert en spectacle

Samedi 22 octobre 2005 à 19 h 30

Théâtre de L'Alizé

2221, rue de l'Alizé, Mascouche

Billetterie : (514) 730-5828

En collaboration avec : Matelas L'Horizontal et Imprimerie Transnumérique

1<sup>re</sup> partie  
Adam Dupuis



David Jalbert (2e à partir de la gauche) entouré de ses musiciens et choristes : Geneviève Jalbert, Christophe Bacciaglia, Simon Martineau et Simon Béland.



À LA SALLE DESJARDINS DU THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE



En collaboration avec



Théâtre du Vieux-Terrebonne

<p><b>13 octobre</b></p> <p><b>Dumas</b></p>	<p><b>14 octobre - Quelques places</b></p> <p><b>Boom Desjardins</b></p>	<p><b>15 octobre au Moulinet</b></p> <p><b>George et Gustave</b></p>	<p><b>15 octobre au Collège Saint-Sacrement - complet!</b></p> <p><b>Les Cowboys Fringants</b></p>	<p><b>16 octobre</b></p> <p><b>Typo - Spectacle de cirque pour la famille</b></p>	<p><b>16 octobre</b></p> <p><b>Histoire du flamenco et de la danse</b></p>	<p><b>17 octobre</b></p> <p><b>Mon ami Machuca Ciné TVT</b></p>
--	--	--	--	---	--	---

**MON AMI MACHUCA**  
**Tragédie historique sous le regard d'une amitié insouciant**



«Mon ami Machuca» sera présenté au Ciné TVT le lundi 17 octobre.

Pour sa quatrième projection, le Ciné TVT vous propose, le lundi 17 octobre à 19 h 30 à la Salle Desjardins, un film bouleversant d'Andrés Wood : «Mon ami Machuca» (Film chilien, espagnol, français, britannique. 2004. Version originale espagnole sous-titrée en français).

Chilien émigré en Espagne, Andrés Wood pose un regard de reporter sur ses années d'enfance à travers les yeux du jeune Pedro Machuca, 11 ans, venu d'un bidonville de la capitale du Chili qui fera l'expérience d'étudier dans un collège de «riches» grâce à la générosité de prêtres progressistes. Alors que Pedro se lie d'amitié avec un enfant d'un milieu aisé, arrive le Coup d'État du 11 septembre 1973. Ensemble, ils seront les témoins impuissants de cet événement sanglant qui signe la fin de l'époque d'Allende...

À mesure que s'approche l'issue fatale, l'insouciance de cette histoire d'amitié cède, peu à peu, la place à toute l'horreur du tableau politique. Tandis que le talent des jeunes comédiens (Matias Quer, Ariel Mateluna, Manuela Martelli), authentiques et attachants, contribue à l'émotion du récit, la manière décalée du réalisateur d'aborder la réalité historique confère toute l'originalité à cette oeuvre. «C'est poignant, fort, réaliste» (Brigitte Baudin, LE FIGAROSCOPE).

«Mon ami Machuca» a été présenté à la Quinzaine des réalisateurs du Festival de Cannes 2004 et a gagné plusieurs prix internationaux dont le Prix du public au Festival de Vancouver. Le film représentait également le Chili aux Oscars 2005.

Coût du billet : 5 \$ / 4 \$. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec le ministère de la Culture et des Communications du Québec et la Société de développement des entreprises culturelles. Consultez le site Internet du théâtre au [www.theatreduvieuxterrebonne.com](http://www.theatreduvieuxterrebonne.com) pour voir la liste des films présentés et leur résumé. Informations et réservations : (450) 492-4777.

**« Broue » de retour à Terrebonne dans sa première tournée d'adieu !**

Le 21 mars 2004, «Broue» célébrait ses 26 ans. C'est en effet le 21 mars 1979, au petit Théâtre des Voyagements à Montréal, que les comédiens Marc Messier, Michel Côté et Marcel Gauthier jouaient pour la première fois la création collective Broue. Une pièce comique sur le quotidien des habitués d'une taverne québécoise, Chez Willy.

Un quart de siècle plus tard, les trois mêmes comédiens continuent de faire revivre leurs 18 personnages à travers le Québec. Avec plus de 2 600 représentations et 2,7 millions de spectateurs, l'œuvre de Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Francine Ruel et Louis Saia est aujourd'hui le plus grand succès de l'histoire du théâtre au Québec.

Venez savourer un authentique cocktail de répliques signé «Broue», les vendredi 17 et samedi 18 mars 2006 à 20 h au Collège Saint-Sacrement. Les billets seront mis en vente au grand public aux guichets du Théâtre du Vieux-Terrebonne dès 10 h le samedi 15 octobre en personne seulement; un maximum de 6 billets par personne sera permis. Veuillez prendre



«Broue», une pièce qui fait succès depuis plus d'un quart de siècle. (Photo : Jean-Guy Thibodeau)

note qu'il y a eu prévente de ces spectacles auprès de nos abonnés. La clientèle pourra aussi réserver par Internet ou par téléphone auprès du Réseau Admission au (514) 790-1245. Dès le dimanche 16 octobre, les réservations téléphoniques seront acceptées au TVT (s'il reste des billets bien sûr...). Coût : 45 \$ par billet. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne en collaboration avec Lèveillé Toyota. [www.theatreduvieuxterrebonne.com](http://www.theatreduvieuxterrebonne.com).

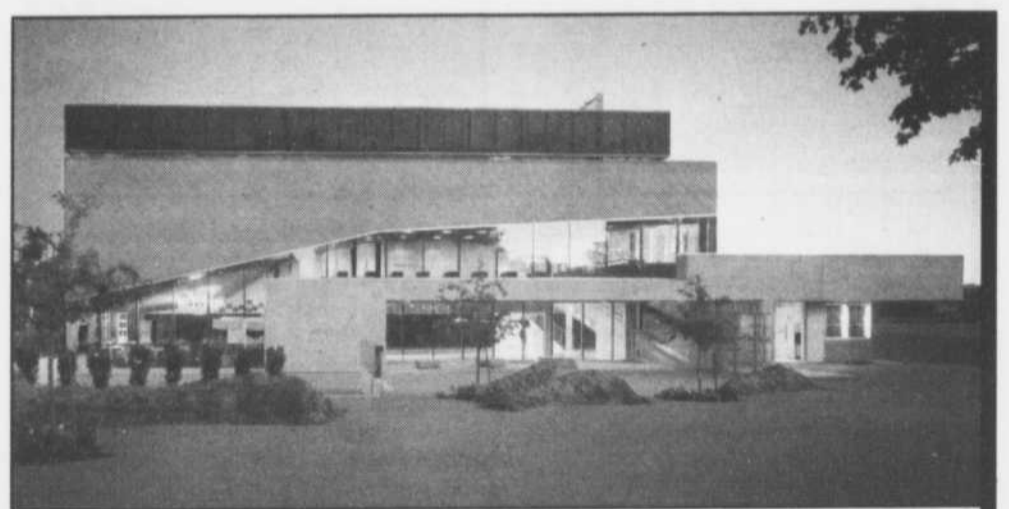
**TYPO**  
**Un an déjà!**

Il y a un peu plus d'un an, soit le 6 octobre 2004, le nouveau Théâtre du Vieux-Terrebonne ouvrait ses portes au public avec la présentation du spectacle de l'un des plus célèbres chanteurs français, l'illustre Serge Lama.

La Société de développement culturel de Terrebonne est heureuse d'annoncer que cette première année d'opérations dans ce nouvel équipement culturel a été couronnée de succès. En effet, du 6 octobre 2004 au 5 octobre 2005, le nouveau théâtre a donné pas moins de 224 représentations de spectacles et a accueilli un total de 111 582 spectateurs... un record d'assistance dans l'histoire du Théâtre du Vieux-Terrebonne! Le public, plus que jamais, est au rendez-vous!

Cette dernière année en fut une très faste en prestations artistiques de toutes sortes. Pensons seulement à la récente période estivale qui a vu défilé 21 676 spectateurs dont 17 025 personnes pour la seule comédie «Par-dessus la jambe».

La réalisation de la nouvelle salle, mieux adap-



Il y a maintenant un an que le nouveau Théâtre du Vieux-Terrebonne a ouvert ses portes... et le rideau de sa grande scène.

tée aux besoins des artistes et des spectateurs, permet au TVT de jouer encore plus efficacement son rôle de diffuseur et de producteur et contribue à le positionner parmi les acteurs les plus importants de la scène culturelle québécoise; l'ajout d'un cinéma de répertoire en septembre dernier, le Ciné TVT, en est un bel exemple.

Les énergies déployées à faire du Théâtre du Vieux-Terrebonne un lieu unique auront porté à

nouveau leurs fruits. Le théâtre se distingue une fois de plus comme finaliste au prochain Gala de l'ADISQ dans les catégories Diffuseur de spectacles de l'année et Salle de spectacles de l'année. Rappelons que le théâtre a déjà remporté quatre Félix entre 1992 et 2004. Se méritera-t-il un cinquième ou un sixième Félix? À suivre... La direction vous souhaite, en attendant, une excellente saison 2005-2006.

**L'AVANT-SCÈNE**  
 LE BISTRO DU TVT  
 CUISINE CRÉATIVE  
 866, RUE ST-PIERRE  
 VIEUX-TERREBONNE  
 SUR LE SITE DU TVT  
 450 492-2239  
 Menu à la carte  
 Spéciaux à tous les soirs

**Espace Bell**  
 Au théâtre,  
 faites-le vibrer...  
 Galeries Terrebonne (450) 964-7985

**La salle Desjardins où rire et pleurer sont permis!**  
 André Shatskoff, directeur général  
**Desjardins**  
 Caisse populaire  
 Terrebonne  
 (450) 471-3735  
[www.caisseterrebonne.com](http://www.caisseterrebonne.com)

**Litho Mille-Iles Ltée**  
 PIERRE BELLE  
 Président  
 355, rue GEORGES VI, TERREBONNE (QUÉBEC) J6Y 1N9  
 Email : [pbelle@lm-l.ca](mailto:pbelle@lm-l.ca)  
 Site Web : [www.lithomille-ies.com](http://www.lithomille-ies.com)  
 TEL: (450) 621-4856  
 FAX: (450) 621-6820



Théâtre du Vieux-Terrebonne

**Cyrano, Juliette et les autres**  
**Les plus belles scènes d'amour**

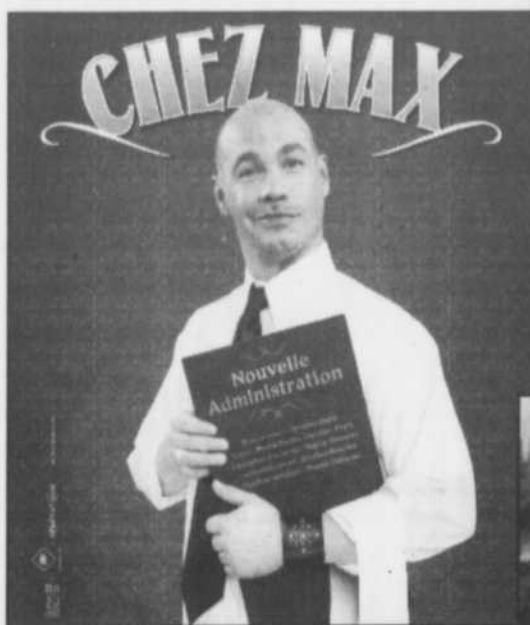
Mardi 22 novembre à 20 h 30  
à la Salle Desjardins  
28 \$

Basé sur les plus belles scènes d'amour qui ont marqué notre dramaturgie depuis des siècles : *Cyrano de Bergerac*, *Roméo et Juliette*, *Le Tartuffe* et plusieurs autres.

**Maxim Martin**  
**Chez Max : nouvelle administration**

Mardi 25 octobre à 20 h 30  
à la Salle Desjardins  
22 \$

Un regard décapant et percutant sur notre société.



**Yann Perreau**  
**Nucléaire**

Mercredi 23 novembre  
à 20 h 30 à la Salle Desjardins  
20 \$

Véritable bête de scène, Perreau propose un spectacle composé de chansons aux allures urbaines, magnétiques, abrasives et délirantes.



**Loco Locass**  
**Amour oral**

Mercredi 2 novembre  
à 20 h 30  
à la Salle Desjardins  
22 \$ / 17,50 \$

Du hip hop brillant et engagé avec Biz, Batlam et Chafiiik.



**Trio Susie Arioli avec Jordan Officer**  
**That's for me**

Samedi 5 novembre à 20 h 30  
à la Salle Desjardins  
25 \$

Arioli et Officer vous amènent au pays du swing. Un véritable moment de grâce.



**Sol**  
**Prêtez-moi une oreille à tentative**

Dimanche 27 novembre à 19 h 30  
à la Salle Desjardins  
32 \$

Le magicien des mots récidive!



Laopold Brunet photographe

**Angèle Dubeau & La Pietà**  
**Passion**

Samedi 19 novembre à 20 h 30  
à la Salle Desjardins  
30 \$

Un voyage au cœur de la passion avec, entre autres, des extraits de *Carmen* de Georges Bizet et *Porgy and Bess* de George Gershwin.



**François Massicotte**  
**Massicotte craque**

Mardi 29 novembre à 20 h 30 à la Salle Desjardins - 28 \$ / 26 \$

Considéré comme l'un des meilleurs stand-up au Québec, François a décidé pour ce 4<sup>e</sup> opus de parcourir des zones inexplorées.



Société de développement culturel de Terrebonne

À moins d'indication contraire, tous les spectacles ont lieu à la Salle Desjardins du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Prenez note que les taxes sont incluses dans les prix mais que nous ajouterons des frais de service de 1,25 \$ par spectacle. Le 2<sup>e</sup> prix inscrt, s'il y a lieu, est le prix pour étudiants et aînés (65 ans et plus). Nous mettons tout en œuvre afin que les informations contenues dans cette publicité soient rigoureusement exactes. En cas de disparité entre ces informations et celles de la billetterie, ces dernières prévalent.

Réservations TVT 450 492.4777  
theatreduvieuxterrebonne.com

Admission 514 790.1245  
admission.com



## Patrick Norman : un artiste généreux

Puisant dans le répertoire de ses 35 années de chanson, Patrick Norman présente un spectacle intimiste où les textes prennent une nouvelle dimension. Pendant deux heures, l'artiste partage son bonheur de chanter avec son public.

PHILIPPE PILETTE

redaction@larevue.qc.ca

La salle du Théâtre du Vieux-Terrebonne était comble pour la troisième supplémentaire du spectacle de Patrick Norman présenté le samedi 2 octobre. Lorsque le chanteur et son complice Jean-Guy Grenier sont entrés sur scène et ont commencé à gratter leurs guitares, la salle a immédiatement répondu avec enthousiasme. Durant toute la soirée, dès que résonnaient les premiers accords des succès de l'artiste, le public applaudissait et entonnait avec lui les refrains connus.

«Lorsqu'il a commencé à chanter à 23 ans, ce chanteur était bien mal parti avec ses chansons d'amour tristes», lance Patrick Norman avant d'enchaîner avec ses premières ballades qui racontent des peines d'amour. Puis, il introduit des chansons plus récentes, des extraits de son dernier album, «Simplement Patrick Norman», entrecoupant le tout de solos de guitare. Lorsque qu'il chante la très belle chanson «Papillon», «J'ai oublié de vivre» ou «La guitare de Jérémie», la salle est vraiment conquise.

Avec le multi-instrumentiste Jean-Guy Grenier, Patrick Norman offre une belle performance de guitariste. En début de deuxième partie, les deux

musiciens s'offrent même un extrait du fameux «Dueling Banjo», un duo guitare-banjo rendu célèbre par le film «Délivrance». Puis, après nous avoir parlé de sa passion pour la guitare et pour Chet Atkins, le chanteur présente sa «nouvelle maîtresse», une guitare Boucher fabriquée au Québec.

**Un homme heureux**

Présentées ainsi, en version intimiste, les chansons de Patrick Norman prennent une profondeur nouvelle. Même la célèbre «Quand on est en amour» semble rajeunie de 20 ans. Sans les orchestrations, les mots et les mélodies prennent toute la place dans la simplicité qui est la marque de Patrick Norman.

Sur scène, l'artiste sait comment toucher son public, et on peut constater que ses 35 années de métier lui ont donné une parfaite maîtrise de son art et une sérénité qui lui va bien. «Je suis un homme comblé», aime-t-il à dire. Patrick Norman aime ce qu'il fait. Il aime son public et celui-ci le lui rend bien.

Après la dernière chanson, il est revenu pour deux rappels. Son interprétation de «Souvenir

d'un vieillard» a sûrement arraché plus d'une larme dans l'assistance. Puis, le chanteur a terminé la soirée en parlant de son père, qui lui a montré ses premiers accords de guitare. Jouant sur l'instrument qui lui a appartenu, il chante une chanson de Paul Brunelle en faisant participer le public.

Lorsqu'il quitte la scène, Patrick Norman invite ses admirateurs à venir le rencontrer. À peine les spectateurs sont-ils sortis de la salle que le chanteur est dans le hall pour serrer les mains et signer des autographes. Et tous repartent en souriant, le cœur sûrement un peu moins lourd.



Patrick Norman.

## Karine Séguin vivra l'expérience Katimavik

C'est le mercredi 5 octobre que Karine Séguin, de Mascouche, a amorcé son expérience avec Katimavik, le principal programme national de service volontaire pour la jeunesse au Canada.

Au cours des neuf prochains mois, Karine et les 10 autres jeunes de son groupe découvriront trois communautés du Canada. Ils visiteront ainsi New Westminster en Colombie-Britannique, Edson, en Alberta et Sherbrooke au Québec.

Le programme Katimavik repose sur le concept d'apprentissage par le service volontaire qui intègre un développement personnel et professionnel grâce au travail bénévole sur des projets com-

munitaires. Aménager des sentiers, enseigner la lecture à des enfants ou organiser des événements de collecte de fonds sont autant d'exemples de projets auxquels les participants prennent part.

Chaque participant de Katimavik effectue plus de 500 heures de travail communautaire pour des organismes sans but lucratif. Il bénéficie aussi d'un programme d'apprentissage concentré sur le leadership, les langues officielles, l'environnement, la découverte culturelle et un mode de vie sain. Cette expérience permet aux participants de développer leurs compétences et de découvrir leurs aptitudes tout en permettant aux organismes d'améliorer la qualité des services offerts aux communautés.

**25 000 participants**

Depuis 1977, plus de 25 000 Canadiens ont participé au programme Katimavik : ils ont développé leur sens civique et ont acquis une meilleure confiance en eux-mêmes. Katimavik vise la formation de citoyens responsables qui contribueront de manière déterminante à la société canadienne.

Toute personne âgée de 17 à 21 ans peut s'inscrire à Katimavik en visitant le [www.katimavik.org](http://www.katimavik.org). Les anciennes participantes et anciens participants de Katimavik qui souhaitent obtenir de l'information sur l'Association des anciens sont également invités à consulter le site Internet.

**Guide Adresses** 964-4444  
www.guidedesadresses.com

Les meilleurs soins pour votre animal  
**Clinique Vétérinaire de Mascouche**  
450-474-4161  
Consultez le Guide en page 239

**HUGO LAPOINTE CÉLIBATAIRE**

**DE RETOUR EN SPECTACLE**  
**Spectrum 21 octobre à 20h**

Artistes invités :  
Angel Forrest, Jonathan Painchaud,  
René Flageole, Stephen Faulkner,  
Les machines de l'humour  
et plusieurs autres surprises!

\* Tous âges

**TICKETPRO**  
www.ticketpro.ca  
(514) 908-9090 - 1 866 908-9090

**Tirage d'un cellier contenant 100 bouteilles de vin**

**2005 ICI on est solidaire**

Les profits seront distribués aux organismes communautaires autonomes participant au **Rendez-Vous de la Solidarité**

**Tirage le 7 novembre 2005**

Billets au coût de 20 \$ disponibles  
Auprès des organismes communautaires suivants :

<b>Maison Ste-Famille Tom Dee</b> 132, rue Jean Terrebonne (450) 961-4447	<b>Centre FAM des Moulins</b> 502, rue Langlois Terrebonne (450) 964-5827
<b>ACE Lanaudière</b> 83, rue St-Louis, Terrebonne (450) 964-1860	<b>Albatros 14</b> 566, Léon-Martel (sur rendez-vous) Terrebonne (450) 492-6361 ou (450) 585-0091
<b>Maison des Jeunes Amis Jeunesse</b> 6900, Guérin La Plaine (450) 478-5839	<b>Échange gardiennage des Moulins</b> Terrebonne (450) 968-1451
<b>Travail de rue Le Parcours</b> 2952, boulevard Sainte-Marie Mascouche (450) 474-1077	<b>Association de parents d'enfant trisomique 21 Lanaudière</b> 206, chemin des Anglais Mascouche (450) 477-4116

**Le Chez-Nous du Communautaire des Moulins (450) 966-9513**  
**AQDR des Moulins (450) 966-9513**  
**Parentfants de Mascouche (450) 474-6431**  
**La Maison des Jeunes de Mascouche (450) 966-9290**  
**Regroup'Elles (450) 968-0406**  
2906, boulevard Sainte-Marie, Mascouche

**ICI, ON EST SOLIDAIRE !**

# Honda Terrebonne

Les Civic 2005  
Financement  
**2,9%**

Accord Coupé 2005  
Financement  
**2,9%**



**ACCORD HYBRID 2005**  
Un pied-de-nez au prix de l'essence  
5.9 litres pour 100 km  
ou 48 milles au gallon

Taux de financement  
**3,9%**



**255 forces  
de moteur**

La nouvelle Accord Hybrid redéfinit ce que devrait être une voiture hybride. Oui, elle réduit les émissions polluantes et la consommation d'essence à leur plus simple expression, et accroît encore plus l'autonomie kilométrique, grâce au système avant-gardiste de gestion des cylindres variables (VCM™ 3.0 L de 255 chevaux; cette hybride unit le système d'assistance motorisée intégrée (IMA™) de Honda, pour donner l'Accord la plus puissante et la plus amusante à conduire à ce jour. Il n'est donc pas étonnant qu'elle ait été nommée «Meilleur véhicule à propulsion nouvelle» par l'Association des Journalistes Automobile du Canada (AJAC).

# Elles sont arrivées LES 2006



## CR-V 2005



Taux de financement  
**3,9%**

- ✓ Air climatisé
- ✓ Groupe électrique
- ✓ Volant ajustable
- ✓ Lecteur CD
- ✓ 4x4
- ✓ Et bien plus

## ACCORD BERLINE DX 2005



Taux de financement  
**2,9%**

- ✓ 4 portes
- ✓ Toute équipée
- ✓ Transmission automatique

## ODYSSEY LX 2005



Taux de financement  
**4,9%**

- ✓ Air climatisé
- ✓ Groupe électrique
- ✓ Volant ajustable
- ✓ 8 passagers
- ✓ Régulateur de vitesse
- ✓ Et bien plus

## RIDGELINE 2006



- ✓ Moteur VTEC 3.5 litres V6
- ✓ 4 portes
- ✓ 5 passagers
- ✓ Caisse de 5 pieds en composite
- ✓ Une demie tonne de capacité de charge
- ✓ Capacité de remorquage de 5 000 lbs

à partir de

**34 800\$**

**VENEZ  
L'ESSAYER**

## ELEMENT 2005



Taux de financement  
**2,9%**

- ✓ Air climatisé
- ✓ Groupe électrique
- ✓ Lecteur CD
- ✓ Verrouillage électrique
- ✓ Et bien plus

## PILOT LX 2005



Taux de financement  
**3,9%**

- ✓ Air climatisé
- ✓ Groupe électrique
- ✓ 8 passagers
- ✓ Et bien plus

# Venez les voir en salle de montre

**OUVERT TOUS LES SOIRS  
JUSQU'À 21 H**

**OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN**



Voir détails chez  
le concessionnaire

Tous les nouveaux véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

**Honda  
JUSQU'À  
750\$  
DE RABAIS  
AUX DIPLÔMÉS**

ON REVIENT TOUJOURS CHEZ HONDA  
**Honda  
Terrebonne**  
CONCESSIONNAIRE  
DE QUALITÉ  
2005

**2850 CHEMIN GASCON,  
TERREBONNE  
477-0555**



Visitez notre site web incluant nos voitures d'occasion:  
[www.hondaterrebonne.com](http://www.hondaterrebonne.com)



TOUS LES MERCREDIS JUSQU'AU 21 DÉCEMBRE CHEZ 4 ÉTOILES

## Francis Robitaille anime les Mercredis Mort de rire

L'humoriste Francis Robitaille, de Terrebonne, sera l'animateur d'une série de 10 spectacles qui se dérouleront tous les mercredis soir au Resto-Bar 4 Étoiles de Lachenaie. Les Mercredis Mort de rire seront de formidables tremplins pour plusieurs jeunes humoristes comme l'ont été les Lundis des Ha ! Ha ! du Club Soda à une certaine époque.

**GILLES BORDONADO**

redaction@larevue.qc.ca

### Des humoristes de talent

Francis Robitaille, 25 ans, est l'un des 13 finissants de cette année de l'École nationale de l'humour. Il a été l'un des humoristes en vedette lors de la tournée des finissants de l'École, qui s'est arrêtée à Terrebonne le 17 avril. Si son nom vous dit quelque chose, n'en soyez pas surpris, puisqu'il est le fils du maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille.

À l'occasion de ces 10 Mercredis Mort de rire, Francis sera entouré de trois autres humoristes. Le jeune comique de Terrebonne montrera également des vidéoclips de son cru, des productions très réussies qui seront présentées d'ailleurs dans d'autres villes où des spectacles du genre se tiendront, nous a confié son gérant, Sylvain Prévost.

Pour la première des Mercredis Mort de rire, le 19 octobre, Francis sera entouré des humoristes Pascal Babin, Nicolas T. Côté et Philippe Laprise. Plusieurs autres humoristes se succéderont à ses côtés au cours des neuf autres spectacles, dont Dany Many, Billy Tellier, Ghislain Dufresne, Max Julien, Julien Tremblay, Pierre Prince, Stéphane Fallu et plusieurs autres. À noter que Francis, des humoristes et des scripteurs de qualité signent

tous les textes de ces 10 spectacles uniques.

### Un petit comique qui s'assume

En entrevue avec La Revue, Francis a mentionné qu'il avait toujours eu beaucoup de plaisir à faire rire les gens, mais ne pensait pas avoir la possibilité d'en faire un métier un jour ou même posséder le talent pour y arriver. «Mes amis me disaient que j'avais le potentiel pour devenir humoriste, mais je croyais que ce rêve était inaccessible», a avoué le jeune humoriste.

Ce n'est que deux mois avant son inscription qu'il a réalisé que tout lui était permis. Son admission à l'École nationale de l'humour, en septembre 2003, n'a fait que confirmer qu'il possédait bel et bien le talent nécessaire pour œuvrer dans ce milieu. «Ce que j'aime faire, c'est du "stand up", mais aussi de l'humour au deuxième degré», relate celui qui a pour idoles Rock et belles oreilles, Les Bleu Poudre et François Pérusse.

### Un beau tremplin

Rappelons que le Resto-Bar 4 Étoiles (1411 Grande-Allée à Lachenaie) n'en est pas à ses premières armes en humour. Il y a quelques années, son propriétaire, Jean Tremblay, avait permis à un jeune imitateur inconnu de faire ses premiers pas dans le monde artistique. En effet, un certain Marc Dupré de Lachenaie y avait connu un succès extraordinaire. Espérons que les Mercredis Mort de rire permettront à Francis Robitaille et à une nouvelle vague de jeunes humoristes de se faire connaître.

On peut assister à ces spectacles des productions Ren & Slyen en composant le (450) 964-2525. Les billets pour ces représentations toutes différentes sont au coût de 8 \$. Les spectacles débutent à 20 h 30. Notons en terminant que ces spectacles comptent sur le support de l'imprimeur Litho Mille-Îles et de votre journal La Revue.

Rabais  
L'hiver?  
Quel hiver?

Jusqu'à 60 \$ de rabais  
à l'achat de 4 pneus d'hiver !



60 \$  
AVS Winter

40 \$  
Ice Guard IG10

40 \$  
Ice Guard IG721

Rabais sur facture  
instantané.

L'offre se termine  
le 15 novembre 2005.

**YOKOHAMA**  
LES SUPERFORMANTS

**HEURES D'OUVERTURE**

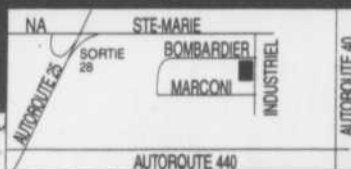
LUNDI AU VENDREDI 8H À 18H  
SAMEDI 8H À 13H

DISPONIBLE CHEZ:

**Pneus Lamater inc.**

785, BOUL. INDUSTRIEL, MASCOUCHE  
Autoroute 25/Sortie 28 est, boul. Ste-Marie

**474-4163**



**Apportez  
votre vin  
et  
votre bière**

**Moules et frites maison  
À VOLONTE**

**Du lundi au mercredi**  
**8 sortes de sauces**  
Inclus salade Mixte ou César

**14.99\$**

**Gratuit pour les enfants  
le dimanche dès 16h30**  
(12 ans et moins, 1 enfant par adulte, menu enfant)

*Réservez tôt pour les fêtes*

**Location de salon privé disponible  
de 40 à 70 personnes**

**Réservation 471-6222**  
**1425, chemin Gascon Terrebonne**



# 2 prix 50000 \$

d'une valeur totale de

**Un voyage pour 2 dans le Sud en formule tout inclus\***  
**Un crédit voyage d'une valeur de 1000\$\*\***

Pour participer au concours « Gagnez le Sud », remplissez le coupon-réponse chez les marchands participants, au journal La Revue de Terrebonne, (231, rue Sainte-Marie, Terrebonne, Qc) ou chez Voyage Vasco des Moulins (2717, Sainte-Marie, Mascouche, Qc)

\*1er prix : Un forfait voyage pour 2 adultes dans le Sud en formule tout inclus offert par Vacances Signature. Il est non monnayable, ni transférable. Il est valide pour une durée d'un an à partir de la date de remise du prix. Le forfait est ni-échangeable en plus d'être non monnayable et non transférable. Certaines autres conditions s'appliquent.

\*\*2e prix : Le crédit voyage d'une valeur de 1000\$ est applicable seulement à l'achat d'un voyage pour deux vers une destination soleil desservie par le groupe Vacances Signature. Ce prix est transférable à une tierce personne mais non-monnayable. Il est valide pour une durée d'un an à partir de la date de la remise du prix. Certaines autres conditions s'appliquent. Le tirage aura lieu le 10 novembre 2005.



2717, SAINTE-MARIE, MASCOUCHE  
 Tél.: (450) 966-1221



*Cet hiver... où serez-vous ?*

Ceci n'est pas un jeu de cache-cache



**C'est une stratégie de placements personnalisée derrière chaque membre!**

**Siège social :** 820, montée Masson, Mascouche  
**Centres de services :** 195, chemin des Anglais, Mascouche  
 1220, rue Chartrand, La Plaine

**Prenez rendez-vous dès maintenant avec un de nos experts en gestion du patrimoine.**

- Services offerts :
- Diversification de portefeuille;
  - Planification financière;
  - Gestion discrétionnaire de portefeuille;
  - Courtage en valeurs mobilières;
  - Planification retraite;
  - Assurances de personnes.

Un seul numéro de téléphone :  
 (450) 474-2474

**Desjardins**  
 Caisse populaire Le Manoir  
 Conjuguer avoirs et êtres

**RABAIS DE 15%** "La Différence"  
**CENTRE DE BEAUTÉ**  
 700 Monté Masson, Terrebonne  
**450-961-0289**  
Sur présentation de ce coupon  
 \*Sauf esthétique pour un temps limité

**Pharmacie Pierre Bélanger**  
 3395, boulevard de la Pinière  
 Terrebonne (Québec) J6X 4N1  
 Téléphone : (450) 477-7979  
**AFFILIÉ À :**  
**Familiprix**  
 Pierre Bélanger, pharmacien  
 Homéopathie

**RE/MAX des Mille-Iles inc.**  
 Courtier immobilier agréé  
**Joanne Pomerleau**  
 Agent immobilier affilié  
**(450) 471-5503**

**Resto obococo**  
 déjeuner • dîner  
 MAINTENANT  
**OUVERT DES 5 heures**  
 1158, des Seigneurs  
 Terrebonne  
 (voisin de la SAQ)  
**961-9919**

**ROGERS SANS-FIL**  
 CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ  
**Cell-Express inc.**  
 1270, boul. Moody, Terrebonne  
**(450) 964-1964**  
\*Marques de commerce de Rogers Sans-Fil S.E.N.C. ou de Rogers Communications Inc. utilisées sous licence. © 2005

Pour remplacer vos anciennes  
**Gouttières**  
**L'As de la Gouttière**  
 ESTIMATION GRATUITE  
**(450) 477-4756**  
 Garantie 25 ans  
 Installation sans joint.  
 Produits GENTEK

**CONCOURS Gagnez le Sud!**

**2 prix 5000 \$**  
 d'une valeur totale de

**Un voyage pour 2 dans le Sud en formule tout inclus\***  
**Un crédit voyage d'une valeur de 1000\$\*\***

Pour participer au concours « Gagnez le Sud », remplissez le coupon-réponse chez les marchands participants, au journal La Revue de Terrebonne, (231, rue Sainte-Marie, Terrebonne, Qc) ou chez Voyage Vasco des Moulins (2717, Sainte-Marie, Mascouche, Qc)

**signature** Voyage **VASCO** L'Univers de la Croisière  
 la **Revue** 2717, Sainte-Marie, Mascouche  
 Tél.: (450) 966-1221

*Cet hiver... où serez-vous ?*

\*1er prix : Un forfait voyage pour 2 adultes dans le Sud en formule tout inclus offert par Vacances Signature. Il est non monnayable, ni transférable. Il est valide pour une durée d'un an à partir de la date de remise du prix. Le forfait est ni-échangeable en plus d'être non monnayable et non transférable. Certaines autres conditions s'appliquent.  
 \*\*2e prix : Le crédit voyage d'une valeur de 1000\$ est applicable seulement à l'achat d'un voyage pour deux vers une destination soleil desservie par le groupe Vacances Signature. Ce prix est transférable à une tiers personne mais non-monnayable. Il est valide pour une durée d'un an à partir de la date de la remise du prix. Certaines autres conditions s'appliquent.

**la Revue** 231, rue Ste-Marie  
 Terrebonne  
**450 964-4444**  
 L'HERO DES GENS D'ACTION

**L'Entre Coiffe Elle et Lui**  
 Esthétique/Bronzage (450) 964-3791 Coiffure  
 2227, ch. Gascon, Terrebonne (450) 964-8343

**Voyage VASCO**  
 L'Univers de la Croisière  
 2717, Ste-Marie, Mascouche  
**(450) 966-1221**

**Curves**  
 Redécouvrez celle qui est en vous.™  
**TERREBONNE (450) 471-1337**  
 559, boul. des Seigneurs, Terrebonne  
 www.curvesinternational.com

**LE SNOBINARD**  
 CAFE-BITRO  
 271, Boul. des Braves, Vieux-Terrebonne 492-8080

**2370 CH. GASCON**  
 (angle 640)  
**TERREBONNE**  
**964-4419**

**FOYER SÉLECTION** 1781, chemin Gascon  
 Terrebonne (voisin du Vieux Duluth)  
**(450) 471-5772**

Le seul dans la région  
**AUTHENTIK**  
 MODE URBAINE  
 846, montée Masson, Mascouche  
**(450) 966-0666**

centre  
**d'IMPLANTOLOGIE**  
 DENTAIRE DES MOULINS  
 2694, Ch. Ste-Marie,  
 Mascouche,  
 Bureau 101  
**(450) 474-0666**

**Peintures DES SEIGNEURS**  
 «POUR UN SERVICE TOUT EN COULEURS»  
 550, boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-0880

**Frattoria La Volta**  
 1425, chemin Gascon  
 Terrebonne  
**471-6222**

Apportez votre vin ou votre bière  
**CASA GRECQUE**  
 852, boul. des Seigneurs  
 RÉSERVATION  
 Tél.: (450) 492-2888

**CENTRE DU PNEU VILLEMAIRE inc.**  
 1595, Chemin Gascon, Terrebonne  
 Téléphone : (450) 471-3345

**climco**  
 climatisation et chauffage

**Des appareils durables et sans tracas**

**Multi-Climat<sup>MC</sup> génère chaleur ou fraîcheur**

**Fournaise électrique Efficacité énergétique améliorée**

**3 ans de versements égaux**  
approbation de crédit. Détails en magasin. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

**www.climco.ca**  
 1044, rue Nationale  
 Terrebonne (coin Grande Allée) **471-8383**

R80-8215-9823-32

**NOUVEAU TOYOTA**  
**25/640**  
**TERREBONNE 471-4117**

**COBRA**  
**informatique**  
 Vente • Service  
 Réparation  
 6410, boul. des Mille-Îles Laval 666-8055

**Nettoyeur**  
**A.D. plus**  
 Spécialiste en  
 nettoyage à sec  
**2 succursales à Mascouche**  
 2717, Ste-Marie 474-6560 | 65, montée Masson 474-6065  
 (Dans votre IGA Extra)

**RE/MAX**  
**DES MILLE-ÎLES INC.**  
 Courtier immobilier agréé francophone indépendant et autonome  
 980, boul. Des Seigneurs Est, Terrebonne  
**Nathalie Thévoz**  
 Agente immobilière agréée  
 Cell. : 514 893-5508  
 \* Tous sujets à changement, obtenu auprès de Nathalie Thévoz

**Ameublements 640 inc.**  
 À votre service depuis 1980 474-3840  
**96, montée Masson, Mascouche**

**MÉGA VENTE**  
 de 10 à 75%  
 de rabais  
 chez **Luminaire R.A. inc.** rép. 279-955  
 1930 ch. Gascon, Terrebonne 471-1883 Spécial 224.95

**Déjeuner Royal**  
**Festival 2 pour 1**  
 Déjeuner • dîner  
 1096, boul. Moody • 471-5995  
 Sauf les jours fériés

**METRO plus**  
**TERREBONNE**  
**471-3353**  
**1300, BOUL MOODY, TERREBONNE**

**Ecole de Danse**  
**Nataly Lapointe**  
 (450) 964 • 1494  
 1136, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

**technoPEUX** SOLUTIONS POUR FONDATIONS  
 Laval Rive-Nord inc. Licence RBC 877-4843-04  
 3626, Pascal-Gagnon, Terrebonne  
 Tél.: (514) 705-7602  
 • Patios  
 • Solariums  
 • Abris d'autos  
 • Aggrandissements de maisons  
 • Chalets  
 • Lampadaires  
 • Clôtures  
 • Stabilisation d'ouvrage  
 • Et plus encore...

**Vieux Duval**  
**1777, ch. Gascon, Terrebonne**  
**964-1888**

**477-WOUF (9683)**  
**COUPE DE GRIFFES GRATUITE**  
 du 28 septembre au 2 novembre 2005  
**3480, chemin Gascon Terrebonne**

**RESTAURANT Nestor**  
 Pizzas, pâtes, brochettes et fruits de mer  
 Salle à manger  
**695, mtée Masson, Mascouche**  
 Livraison gratuite (450) 966-9111

**Bijouterie Au Petit BIJOU Inc.**  
 EN AFFAIRE DEPUIS 1955  
**50<sup>ème</sup> anniversaire**  
 DE NOMBREUX RABAIS en magasin  
**3100, boul. Mascouche, Mascouche**  
 (Voisin du bureau d'immatriculation) (450) 474-3223

**Meubl'Aubaines**  
 Ouvert 7 jours  
**285, montée Masson 474-4643**

**EUREKA**  
 Vente - Service  
 Réparation de toutes marques  
 Installation de central  
 Toutes marques  
 Neuf et reconditionné  
 Déblocage tuyauterie  
**349\$**  
 Super nettoyeur  
 À l'achat de cet aspirateur, obtenez Rabais 50\$  
**99.95\$**  
 Garantie 140.000  
**ASPIRATEUR 2000 plus**  
 Spécialiste de l'aspirateur  
**Galerias Terrebonne**  
 (450) 492-1254  
 www.aspirateur2000plus.com

**DÉPANNÉUR RICHARD PATENAUDE**  
**BONI SOIR**  
 LES DÉPANNÉURS  
**2685B, chemin Sainte-Marie**  
 (à côté de l'Étoile de Mascouche)  
**Tél.: 474-2415**

**Les Divins Chocolats**  
 - Nouveau menu  
 - Nouveau décor  
 de Sandra - Nouvelle adresse  
**820, St-François-Xavier**  
**Vieux-Terrebonne 471-9275**  
 10h à 22h tous les jours - Fermé le lundi

**HONDA**  
 PIÈCES SERVICE D'ORIGINE  
 CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ 2005  
**10% de rabais sur esthétique**  
 ON REVIENT TOUJOURS CHEZ HONDA  
**2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE**  
**Honda Terrebonne 477-0555**  
 www.hondaterrebonne.com

**LE LUNETIER**  
 (450) 966-0086  
 103, rue du Méga Centre, Mascouche  
 (en face du Rona Mascouche)  
 Un nouveau regard, charme et élégance

**CAFÉ DE LA BANQUE**  
 Cuisine créative des plus raffinées  
**889, St-François-Xavier, Vieux-Terrebonne (450) 492-7900**  
**DELIZ**  
 Table d'Hôte du midi et du soir  
 Cuisine méditerranéenne  
**839, rue Saint-François-Xavier Vieux-Terrebonne Tél.: 964-2190**

Réglez vos problèmes de consommation avec les TDI  
 Passat Jetta New Beetle  
**Volkswagen Mascouche**  
 118 Montée Masson, Mascouche  
**474-2428**  
 Voir détails chez le concessionnaire.  
 Êtes-vous prêt pour Volkswagen?  
 www.mascouchevw.com

**STUDIO**  
 18 ans et plus  
**742, St-Pierre, Vieux-Terrebonne**  
**961-3937**  
 BAR CHANSONNIER

**POLARIS**  
**GRAND LIGNE MOTO INC.**  
 Tél.: (450) 477-9280  
 3645, chemin Gascon Mascouche  
 À votre service depuis 25 ans  
 www.grandlignemoto.com

**MONSIEUR MUFFLER**  
**320, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE**  
**474-2611**

**ROYAL LEPAGE**  
**Des Moulins**  
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**Richard Tremblay**  
 (450) 474-4005  
 www.richardtremblay.net  
 Merci de me faire confiance

**Draperie D. Lemieux inc.**  
 Manufacturier Stores verticaux Draperies  
 Michel Corbeil, propriétaire  
**Commercial et Résidentiel**  
 Tél.: (450) 471-9748 • Fax : (450) 471-8493  
**935, St-Michel Terrebonne**

**CENTRE DE PEINTURE ET TAPIS GASCON**  
 Céramique  
 À partir de **99¢** pi.ca.  
**2175, CH. GASCON, TERREBONNE**  
 (pres 640) FACE À MAXI **471-0279**

Au-delà de la coiffure  
 ELLE ET LUI  
**LES MARDIS «FOUS» 5\$ DE RABAIS SUR TOUT**  
**1325, chemin des Anglais, Terrebonne 964-5934**  
 Ouvert du lundi au samedi

**Un automne tout en DÉLICE...**

**Restaurant Le Petit Délice**  
 Déjeuner & dîner

**OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE**  
 LUNDI AU SAMEDI: 6h00 À 15h00 / DIMANCHE 7h00 À 14h00  
 1100 Montée Masson, Mascouche J7K 2L8 / Tél.: 450.474.5982

# Coiffure et Esthétique

LOREAL PROFESSIONNEL SENSAS GUINOT

Salon Elite



Valérie Coiffeuse



Josianne Ass. coiffeuse



Mélissa Coiffeuse



Stéphanie Coiffeuse



Erika Artiste



Johanne Coiffeuse

## Métamorphose

- Coloration Multi-dimensionnelle
- Mèches Design
- Coupe et mise en plis
- Traitement capillaire
- Épilatoire de sourcils
- Maquillage coup d'éclat

Forfait **95\$\***  
Taxes incluses

## Funky

- 2 tons de coloration
- mèche Funky
- coupe design
- maquillage coup d'éclat

Forfait **110\$\***  
Taxes incluses

## Électrolyse

- Fréquence médical
- épilation définitive
- GRATUITE 15 MINUTES à l'achat d'une heure

Forfait **40\$** /hr  
Taxes incluses

## Maquillage permanent

- Pigment minéraux naturel
- Contour des yeux 480\$ tx incl.
- Création de sourcils 480\$ tx incl.
- Lèvres 480\$

Forfait **980\$** /hr  
Taxes incluses

\* Supplément cheveux longs

Ouvert le lundi

**1901, ch. Gascon  
Terrebonne  
492-1819**



# CULTUREL

## Soirée ouverte sur le monde

Guitare Extravaganza et peinture seront à l'honneur de la deuxième Soirée de la chapelle de la saison 2005-2006. Le célèbre guitariste russe Andrei Krylov et la peintre d'origine marocaine Fiby Benchaya donneront des saveurs du monde à cette soirée haute en sensations.

**KARINE COUSINEAU**

redaction@larevue.qc.ca

Andrei Krylov est né en 1959 et a commencé à apprendre la guitare à St-Pétersbourg, en Russie, dès l'âge de 11 ans. De 1980 à 1990, il a été professeur de guitare classique en plus d'accompagner l'Orchestre de chambre de St-Pétersbourg. Andrei Krylov a donné des concerts en Russie, en Ukraine, en Estonie, aux États-Unis et au Canada. Sa réputation de guitariste baroque, classique, médiévale et flamenco n'est plus à faire.

L'artiste peintre d'origine marocaine Fiby Benchaya présentera pour cette occasion une quinzaine de tableaux. Paysages et portraits de femmes seront à l'honneur. «Je peins depuis six ans, mais la peinture m'a toujours habitée», raconte Mme Benchaya. «Les paysages québécois et leurs couleurs m'inspirent énormément, et comme j'ai la nostalgie de mon enfance, j'aime



Une quinzaine d'œuvres de l'artiste Fiby Benchaya seront exposées lors de la prochaine Soirée de la chapelle du 5 novembre.

bien peindre des femmes juives d'antan», ajoute-t-elle.

**Seuls quelques billets disponibles!**

Il reste quelques billets à vendre pour la soirée du 5 novembre. Ils sont disponibles au coût de 25 \$ chacun, et on peut se les procurer en téléphonant au (450) 471-4332 et en demandant Marcel Daneault. Les Soirées de la chapelle ont lieu à la chapelle du Manoir Masson au Collège Saint-Sacrement (901 St-Louis, Terrebonne), à 19 h 15 pour l'accueil. Le concert débute à 20 h.

Les Soirées de la chapelle sont une présentation de La Revue, d'Espèce Bell Terrebonne, du Domaine de l'Île Ronde, de Fleuriste des Seigneurs, de la Fromagerie du Vieux Saint-François, des Divins chocolats de Sandra et de la Ferme l'Oie d'Or. Tous les bénéfices seront distribués à la Fondation du Collège Saint-Sacrement, au Carrefour Familial des Moulins et aux Scouts de Terrebonne.



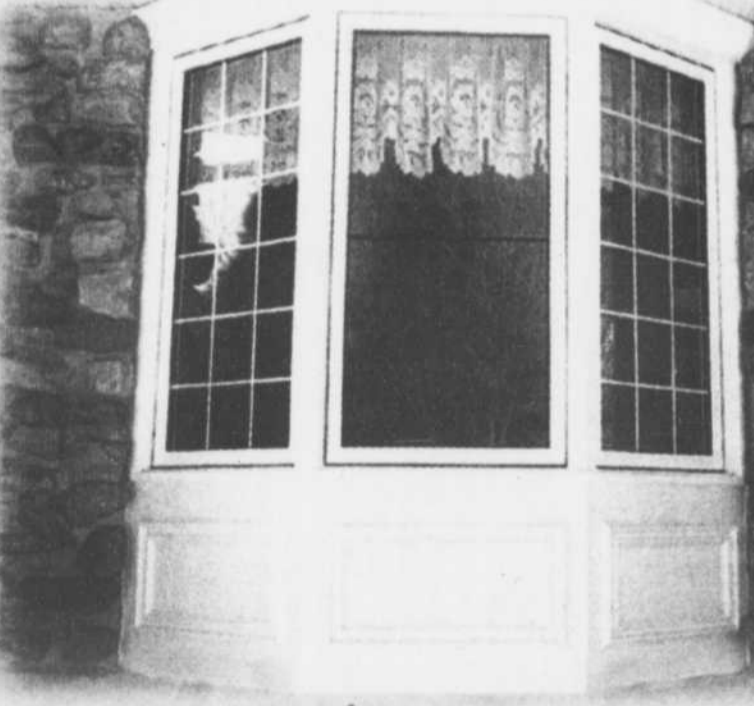
Andrei Krylov a commencé à apprendre la guitare à 11 ans.

## Rajeunissez votre maison avec nos revêtements extérieurs



ALUMINIUM  
PLIÉ SELON VOS  
MESURES

DIRECTEMENT DU  
MANUFACTURIER



- Aluminium
- Vinyl
- Canexel
- Balcons
- Rampes
- Portes
- Fenêtres PVC et Hybride

Pour un travail «BIEN» fait!

FINANCEMENT DISPONIBLE  
SUR PLACE

**1<sup>ER</sup>** PAIEMENT  
DANS UN AN

RBQ: 1476-6802-75

Salle de montre  
110, rue St-Louis  
Terrebonne

◆ 471-4975

◆ 471-6000

◆ www.aluminiumcc.com

Heures d'ouverture:  
Lundi au vendredi  
8 h 30 à 18 h  
Samedi  
8 h 30 à midi

Les  
Fenêtres  
**HORIZON**

Une division de:  
Aluminium C.C. inc.  
Manufacturier de  
fenêtres de PVC de  
haute performance!



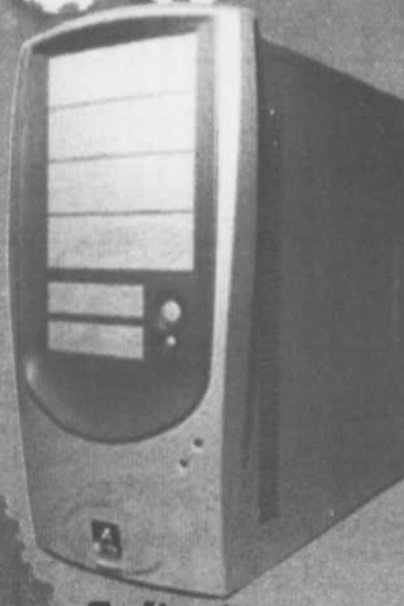
# PLUS de PLUS!

Ensemble complet de cinéma maison



TOSHIBA  
YAMAHA  
&  
CELESTION

**5888\$**



Ordinateur à partir de **588.88\$** (écran en sus)  
Monté sur place avec des pièces de marques reconnues seulement.



X-MICRO Lecteur vidéo et MP3  
Affichage des titres  
Visionneuse de photos  
Clé de mémoire  
Radio FM + Enregistreur FM  
Enregistreur vocal  
Rechargeable par USB

Disponible en 3 formats :  
- 256MB ..... 138.88\$  
- 512 MB ..... 188.88\$  
- 1GB ..... 238.88\$



\*Caméra numérique Canon PowerShot A410  
Zoom optique 3,2x  
3,2 mégapixels  
Écran LCD de 1,5" **199\$**



Chargeur rapide et piles idéal pour caméra numérique **Spécial**  
Rég.: 34.99\$ **19.99\$**

FINANCEMENT accord D Desjardins

Payable dans 6 mois ou 12 paiements égaux sans intérêt

Zone imagination

\*Offre exclusive à Zone Imagination  
200 impressions gratuites à l'achat de toute caméra numérique

# SONIX PLUS

L'autre dimension de l'image et du son

268 montée Masson 966-1113

## Auto Expert

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

À NE PAS OUBLIER :  
SERVICE DE QUALITÉ  
AU MEILLEUR PRIX  
TOUJOURS!

Carte de crédit Maison disponible pour tout besoin mécanique (Sur approbation de crédit)

Prêt pour l'hiver ?

Venez rencontrer nos mécanos, qui se feront un plaisir de vous aider avec :

- Mise au point
- Traitement antirouille
- Mécanique générale

Grand Choix de PNEUS USAGÉS



Appelez Auto Expert pour rendez-vous!  
450-477-1444

SPÉCIAL POSE DE PNEUS

2 pneus 14<sup>95</sup>\$

4 pneus 28<sup>95</sup>\$

Posés et balancés (Taxes en sus)  
Sur rendez-vous seulement

Date expiration: 31/12/2005

CHANGEMENT D'HUILE

14<sup>95</sup>\$

AVEC VÉRIFICATION 15 POINTS  
5 litres maximum - Filtre inclus - Voiture standard  
Sur rendez-vous seulement - (Taxes en sus)

Date expiration: 31/12/2005

## Auto Expert

3265 Chemin Gascon, Mascouche

Tél.: (450) 477-1444

Télec.: (450) 477-0688

Courriel : auto-expert2@bellnet.ca

Site Web :

www.autoexpertinc.com

Vente et achat de véhicules d'occasion

+ de 75 véhicules en inventaire

50\$d'essence GRATUITE à l'achat d'un véhicule

# PELLICULE & POPCORN



**CINÉMAS  
GUZZO**

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14  
1071, chemin du Coteau, Terrebonne  
(450) 471-6644

## DU 14 AU 20 OCTOBRE

**BLEU D'ENFER (13+)** MER-JEU 7:00-9:20  
**CHAUSSURE À SON PIED (G)** MER-JEU 6:45-9:25  
**ET SI C'ÉTAIT VRAI (G)** MER-JEU 7:05-9:05  
**HORLOGE BIOLOGIQUE (13+)** MER-JEU 7:20  
**LA PREUVE IRRÉFUTABLE (G)** MER-JEU 7:30-9:40  
**L'AUDITION (13+)** MER-JEU 7:05-9:25  
**LES VOLEURS D'ENFANCE (13+)** MER-JEU 7:00-9:00  
**L'EXORCISME D'EMILY ROSE (13+)** MER-JEU 7:05-9:25  
**L'OEUVRE DE TIM BURTON: LA MARIEE CADAVERIQUE (G)**

MER-JEU 7:10

**OLIVER TWIST (V.F.) (G)** MER-JEU 9:30

**PLAN DE VOL (G)** MER-JEU 7:20-9:30

**PRIS AU JEU (G)** MER-JEU 7:05-9:30

**SERENITY (V.F.) (13+)** MER-JEU 7:10-9:35

**UNE VIE INACHEVÉE (G)** MER-JEU 9:05

**UNE HISTOIRE DE VIOLENCE (16+)** MER-JEU 7:15-9:20

**WALLACE ET GROMIT : LE MYSTÈRE DU LAPIN-GAROU (G)**

MER-JEU 7:05-9:00

**Avis à tous les lecteurs et lectrices :** En raison du congé férié de l'Action de grâce, l'horaire complet des cinémas Guzzo pour la semaine du 14 au 20 octobre n'était pas encore connu au moment de mettre sous presse. Vous trouverez cette information au [www.cinemasguzzo.com](http://www.cinemasguzzo.com) ou en téléphonant au Méga-Plex Terrebonne 14 au (450) 471-6644. 40-2:50-5:00-7:10-9:20

CT (ven-sam-dim-mar)-11:30

**SKY HIGH: ÉCOLE DES SUPERHÉROS (G)**

TOUS LES JOURS 1:05-3:10-5:15-7:20

\* = Déconseillé aux jeunes enfants, CT = Couche-tard vendredi et samedi seulement  
Le journal La Revue et les Cinémas Guzzo font l'impossible pour que l'horaire soit juste. Pour vérifier celui-ci, on peut visiter le site internet [www.cinemasguzzo.com](http://www.cinemasguzzo.com) ou joindre le (450) 471-6644.

## ST-MARTYRS-DES-DAMNÉS

Le rédacteur en chef (Pierre Collin) d'un journal à sensation dépêche son reporter vedette, Flavien Juste (François Chénier) et un photographe (Patrice Robitaille) dans le village de St-Martyrs-des-Damnés pour enquêter sur une série de disparitions mystérieuses. Bien que sceptique au début, Flavien est vite confondu par l'univers à la fois dramatique et fantastique qu'il découvre après être descendu à l'Auberge des deux Malvina (Monique Miller et Monique Mercure). Tourmenté par certains habitants, séduit par une femme-enfant (Isabelle Blais), il croise d'étranges personnages avant que le fantôme d'une jeune femme décédée le jour de son mariage et un déficient intellectuel (Carl Hennebert) l'entraînent sur une piste où la notion d'identité est fortement compromise... y compris la sienne. Drame fantastique réalisé par Robin Aubert mettant en vedette Sylvie Boucher, Alex Poirier, Mathilde Lavigne, Hubert Loiselle et Alexis Martin.

## DOMINO (v.f.)

Fille du regretté acteur anglais Laurence Harvey et d'un mannequin devenue membre de la haute société (Jacqueline Bisset), Domino Harvey (Keira Knightley) s'est détournée du milieu aisé de Beverly Hills pour diriger une boîte de nuit à Londres puis travailler dans un ranch de San Diego avant d'entreprendre une périlleuse carrière de chasseur de primes sous la tutelle d'un partenaire aguerri (Mickey Rourke) qui lui procura trois années aussi violentes qu'excitantes. Grande, blonde et belle, Domino était accro aux sensations fortes et à l'adrénaline, mais aussi à la cocaïne et à l'héroïne. À l'âge de 35 ans, son existence excentrique connut une fin tragique et mystérieuse. Suspense inspiré d'une histoire vraie, réalisé par Tony Scott et mettant en vedette, entre autres, Mena Suvari, Christopher Walken, Lucy Liu et Macy Gray.



## CONCOURS Pellicule & Pop Corn

CINÉMA, VIDÉO ET BONNE BOUFFÉ GRÂCE



Courez la chance de gagner une des quatre paires de billets pour CINÉMAS GUZZO, un certificat cadeau chez ST-HUBERT, une location vidéo chez VIDÉO SUPER CHOIX et une paire de billet au CINÉMAS GUZZO

Nom: \_\_\_\_\_ Tél: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Faites parvenir votre coupon de participation à La Revue  
CONCOURS PELLICULE & POP CORN:  
231 Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4

**sortie vidéo & DVD**  
**JÉRÔME PILETTE**  
[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)

**VIDÉO Super Choix**  
1100, montée Masson Mascouche  
474-5888

## La vie avec mon père

8 Popcorns sur 10 !!!

Film cru et direct mais vrai, «La vie avec mon père» aborde sans hésiter des sujets difficiles et ne recule pas devant le défi.

Raymond Bouchard est François Agira, homme d'un certain âge qui a parcouru le monde et couraillé les jupons sur plus d'un continent. François a vécu du succès de son seul livre, «Masculin singulier», durant toute sa vie, et alors qu'il revient à la maison prendre du repos, lui qui a été si souvent absent aura besoin de la présence de ses fils plus que jamais. Patrick (David La Haye) est un homme d'affaires impitoyable qui ne pense

qu'au profit et prévoit vendre la maison de son père alors que Paul (Paul Ahmarani), le plus jeune des deux frères, passe son temps à paresser, à boire et à fumer en tentant sans succès d'écrire un roman.

Très bon film québécois, qui ne se prend pas pour un gros film américain, Dieu merci! comme c'est trop souvent le cas.

Oreilles et yeux chastes, abstenez-vous, car les dialogues sont très crus et on nous montre la réalité de manière assez directe, merci! Le film n'en est pas moins touchant, au contraire, du fait qu'il se rapproche bien de la réalité d'aujourd'hui.

ÉCRIVEZ-MOI: [jerome\\_p@hotmail.com](mailto:jerome_p@hotmail.com)

## AUBAINES MIGNONNE

Collection automne-hiver 2005

20% à 40% moins cher que les concurrents

Jeans **29<sup>99</sup>\$** et plus  
Chandails **19<sup>99</sup>\$** et plus  
Manteaux **39<sup>99</sup>\$** et plus  
Jupe **22<sup>99</sup>\$** et plus

Plus de 3000 items en magasin!

De grandes marques à petit prix!

1160 boul. des Seigneurs Est, Terrebonne (face au Zellers)  
(450) 471-6592

TAILLES : 2 à 18 ans, petite à 2XL

### HORAIRE

Lundi, mardi et mercredi	9h30 à 17h30
jeudi et vendredi	9h30 à 21h
Samedi	9h à 17h
Dimanche	12h à 17h

## Une exposition « Hybrides »

**D**u 17 septembre au 30 octobre, la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) présente l'exposition «Hybrides» mettant en vedette les œuvres de l'artiste Julie Valiquette, qui seront exposées au 3e étage de l'ancienne boulangerie à l'Île-des-Moulins.

Née à Montréal, Josée Valiquette est diplômée en Arts visuels de l'Université de Montréal depuis 1983. Au cours des années 1980, elle participe à diverses expositions collectives et entre, durant

### Le Néo Café-Lounge enfin ouvert !

**A**près plusieurs mois d'attente, Le Néo a organisé sa première soirée le 25 septembre. Ce nouvel organisme voué au rayonnement du talent des jeunes de notre MRC a présenté une première soirée dans le cadre de sa préouverture.

Le cinq à sept d'ambiance «lounge» a été suivi de la présentation de «Star Académie». La soirée s'est terminée par le retour de l'ambiance «lounge».

Hugo Valiquette, directeur de l'organisme, s'exclame : «Ça fait six ans que je travaille sur ce projet-là, c'est un rêve qui se réalise enfin!» Pour la période de préouverture, le Néo est ouvert les samedis à partir de 17 h avec une thématique «Samedi Live» et le dimanche avec un cinq à sept «lounge» suivi de la présentation de «Star Académie». D'autres journées s'ajouteront à la grille-horaire dans les prochaines semaines.

Le directeur ajoute : «Lors de notre première soirée, nous avons fait découvrir un artiste de la relève en musique électronique nommé Dominic Hinge. Les gens qui vont fréquenter notre organisme vont se rendre compte à quel point il existe une richesse artistique dans notre région.» Martin Fournel, vice-président artistique, renchérit : «Je suis agréablement surpris que pour la première soirée, nous ayons fait salle comble! De plus, les commentaires des gens étaient très positifs.»

Ainsi, tous les amateurs de la relève, de musique «lounge», de soirées uniques sont invités à venir fréquenter Le Néo. Vous pouvez visiter le site Web au [www.le-neo.com](http://www.le-neo.com) ou téléphoner au (450) 964-1860 pour plus d'information. Le Néo

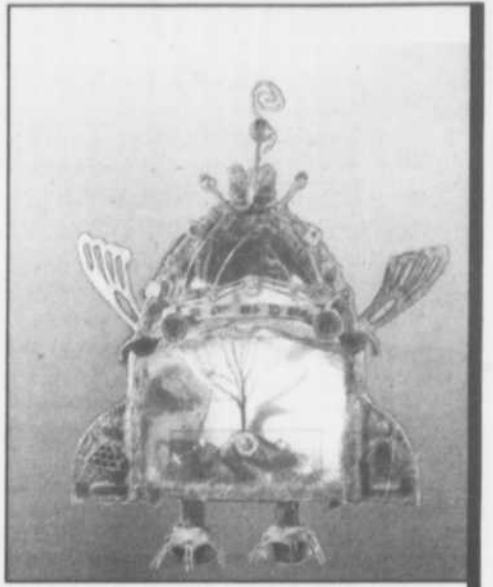
les années 1990, dans une période d'exploration papillonnante «à géométrie variable» : dessin, peinture, sculpture, matériel graphique, animation d'ateliers jeunesse, etc.

À partir de 2002, la passion de la création pousse Josée Valiquette à temps plein vers des objectifs d'expérimentation et de diffusion. Cette persévérance la mène à une première exposition-maison des séries «Oratoires» et «Planques-à-Muses». La première se veut l'expression de cinq grands collages tridimensionnels lançant chacun au vol une prière profane pour tout ce qui est en équilibre entre la vie, le rêve et la mort. La seconde est la représentation de neuf créatures joyeusement hybrides offrant un asile à la méditation de grands créateurs qui furent tour à tour des muses déterminantes dans la vie de l'artiste.

#### Vélasquez et Carroll

Sa nouvelle série, au carrefour improbable de deux univers denses et inspirants, celui de Vélasquez et celui de Lewis Carroll, déploie une variation de collages-assemblages, baptisée «Alice au pays des Ménéines». Les thèmes et les questions soulevées dans les œuvres originales trouvent dans la mise en scène imaginée par l'artiste un écho inattendu et original. Le trio roi-reine-infante reprend ici du service dans le cadre d'une interrogation fondamentale : pourquoi créer? Avec cette série, l'artiste vous invite à voyager au cœur même d'un mystère dont l'aspect le plus réjouissant est qu'il n'est jamais résolu.

L'exposition de Josée Valiquette est ouverte au public les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. L'entrée est libre, et pour obtenir plus d'information composez le (450) 471-0049.



Julie Valiquette vous invite à voyager au cœur même d'un mystère dont l'aspect le plus réjouissant est qu'il n'est jamais résolu.

## Que savez-vous de Rogers Sans-fil?



**Temps d'antenne local illimité durant 6 mois**  
**Informez-vous !**

### FORFAITS COUPLE ET FAMILLE

**35 \$**

- 100 + 50 minutes de jour/de soir
- Week-ends illimités

**45 \$**

- 150 minutes de jour
- Soirs et de week-ends illimités

**60 \$**

- 300 minutes de jour
- Soirs et week-ends illimités

2500 minutes entre-nous et 500 minutes interurbains

**Les meilleures familles utilisent le meilleur signal<sup>MC</sup>**

**Cell-Express inc.**  
 1270, boul. Moody, Terrebonne  
**(450) 964-1964**



**ROGERS SANS-FIL**

CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

\* Offre d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.  
<sup>MC</sup> Marques de commerce de Rogers Sans-fil S.E.N.C. ou de Rogers Communications inc. utilisées sous licence. © 2005



Après plusieurs mois d'attente, le Néo est enfin ouvert au public.

**Guide Adresses** 964-4444  
[www.guidedesadresses.com](http://www.guidedesadresses.com)  
 Envie d'un bon sous-marin ?  
 Restaurant Joe Le Roi 450-471-6606  
 Consultez le Guide en page 220



# les astres vous disent

ROBERT GAREAU  
ASTROLOGUE

rogareau@sympatico.ca  
POUR INFOS SUR CONSULTATION  
(450) 492-8520



**BÉLIER**  
21 MARS - 20 AVRIL

Que de bons moments vous passerez avec certains de vos amis. Vous vivrez un doux rapprochement avec l'un d'eux. Vous sentirez beaucoup de tendresse, de l'affection, qu'espérer de mieux de la Vie ? Il est temps que vous raisonnez vos craintes devant le futur.



**TAUREAU**  
21 AVRIL - 20 MAI

Soyez très attentif au travail, car vous pourriez voir quelque chose basculer en un quart de seconde. Seulement celui qui saura ce qui est vraiment arrivé pourra en tirer parti constructivement. Et surtout, admettez au plus vite votre part de responsabilité, ce sera donc vite réglé.



**GÉMEAUX**  
21 MAI - 21 JUIN

Vous finirez par comprendre quelque chose de très simple. Et pourtant, on vous l'a chanté sur tous les tons, mais ça rentrait par une oreille et ça sortait par l'autre. Comme quoi il ne faut jamais forcer les choses, elles arrivent quand c'est le temps. Partez ailleurs...



**CANCER**  
22 JUIN - 22 JUILLET

Vous serez très intéressé par votre vie psychique. Vous capterez peut-être quelques signes que votre âme vous envoie. À moins que vous ne fassiez un rêve vraiment saisissant. Il vous faudra consulter les augures, éditer. Une métamorphose se prépare en douceur.



**LION**  
23 JUILLET - 23 AOÛT

C'est vrai qu'il n'est pas drôle de réaliser que, finalement, le travers qu'on ne tolère pas chez les autres, on en est affligé tout autant que chez ces derniers. Les autres sont des miroirs, et diantre que le reflet est fidèle. Il n'y a que la tolérance qui arrondisse les coins.



**VIERGE**  
24 AOÛT - 23 SEPT.

Vous en êtes à un grand tournant, vous êtes sur le point de prendre le contrôle dans une affaire ou un aspect de votre vie qui vous en a fait voir de bien des couleurs. À force de patience, d'abnégation, vous retrouverez enfin une belle marge de manœuvre. Respirez calmement.



**BALANCE**  
24 SEPT. - 23 OCT.

Les choses ne sont plus pareilles dans votre vie affective. Peut-être vous ne voulez plus vivre les mêmes situations. Quoi qu'il en soit, il est possible qu'une de vos relations prenne plus de place que vous ne l'auriez prévu. Il vous sera impossible de faire autrement.



**SCORPION**  
24 OCT. - 22 NOV.

Vous réfléchirez sur le rôle que vous jouez dans votre famille. Ou dans un groupe où les liens sont puissants comme dans une famille. Il est possible que vous en ayez assez d'un certain type de comportement défensif. Bien que ça prenne du courage d'oser l'ouverture.



**SAGITTAIRE**  
23 NOV. - 21 DÉC.

Vous devriez faire plusieurs rencontres. D'autant plus que vous serez souvent à l'extérieur de chez vous. Et en passant, si vous recevez une invitation à sortir, de grâce, acceptez-la, c'est une porte qui s'ouvre sur la nouveauté. Ce qui serait vraiment nécessaire pour vous.



**CAPRICORNE**  
22 DÉC. - 20 JANV.

Une histoire en rapport avec le fric devrait vous faire comprendre un peu mieux qu'il y a des choses qu'il peut permettre, et d'autres choses qu'il ne vous donnera jamais. Car vous le savez bien, ce qu'on espère le plus, le fric ne vous l'apportera jamais.



**VERSEAU**  
21 JANV. - 18 FÉV.

Vous prendrez de très importantes décisions. Et si vous êtes déterminé, vous irez plus loin que vous ne l'auriez pensé. En passant, comme vous êtes très intuitif, il vous faut toujours écouter votre intuition et ne pas vous laisser influencer par les avis des autres.



**POISSONS**  
19 FÉV. - 20 MARS

Vous êtes sur le point de vous libérer d'une situation dans laquelle vous avez été empêtré trop longtemps. Vous verrez bientôt clair, vous saurez ainsi comment vous situer et réagir. Vous aimerez bien réfléchir sur votre cheminement sur terre, votre évolution.

## CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Verseau, Poissons et Bélier. La pleine lune éclaire le ciel de ta fête, continue de danser avec l'Univers, toujours et encore...



# un brin d'histoire

www.larevue.qc.ca

AIMÉ DESPATIS

## « Notre » Alphonse Desjardins né à Terrebonne

- Journaliste, banquier, député, sénateur, maire de Montréal



La maison de la rue Saint-Louis Ouest où, d'après des recherches récentes, serait né Alphonse Desjardins, fils d'Edouard, en 1841. Cette propriété était alors située juste à côté de celle qui abritait le premier Collège Masson de Terrebonne et qui a été démolie vers 1920. La maison ci-dessus est située au 993, rue Saint-Louis, propriété de M. Alain Houle depuis 2001. (Photo : collection Aimé Despatis, Centre régional d'archives de Lanaudière)

**A**u cours de la soirée de fondation de la Caisse populaire de Terrebonne, le 30 mai 1950, dans la salle de l'hôtel de ville, un propagandiste du Mouvement Desjardins rappelle le souvenir d'Alphonse Desjardins, le fondateur.

Un des citoyens présents, Théode Gauthier, interrompit de sa voix de stentor le conférencier en lui disant : « Monsieur, Alphonse Desjardins est né à Terrebonne! »

« Monsieur, lui rétorqua le propagandiste, ce n'était pas votre Alphonse Desjardins; le mien

est né à Lévis et c'est lui qui a fondé les caisses, pas le vôtre. » (1)

### Un enfant de Terrebonne

Alphonse Desjardins, le nôtre, est né à Terrebonne le 7 mai 1841, fils de Pierre-Edouard et Joséphine Panneton-Desjardins, troisième d'une famille de 16 enfants. Edouard Desjardins était huissier, député shérif du comté de Terrebonne. Il habitait dans l'ouest de la rue Saint-Louis une maison qu'il avait acquise le 7 octobre 1840 par contrat devant le notaire John Fraser. Cette propriété était voisine immédiate d'une autre maison côté ouest, qui deviendra le premier Collège Masson de Terrebonne. On peut donc présumer qu'Alphonse Desjardins est né dans cette maison en 1841, son père l'ayant acquise en 1840. Dans son étude sur les Desjardins, Gérard Masson a bien noté qu'Alphonse a fait ses études dans ce collège.

À suivre dans notre prochaine édition...

\*\*\*

1) Plusieurs articles de journaux ont été publiés par des journalistes observateurs de la scène canadienne à propos du quiproquo engendré par les deux noms identiques du fondateur (à Lévis) des caisses populaires et de « notre » Alphonse Desjardins, né à Terrebonne.



Alphonse Desjardins, 1841-1912

## Mathieu Provençal chez Musigo



Jeune auteur-compositeur-interprète qui monte tranquillement dans l'univers musical québécois, Mathieu Provençal sera de passage le 15 octobre à 14 h au magasin de musique Musigo situé aux Galeries Terrebonne. Le musicien profitera de l'occasion pour effectuer une prestation acoustique et signer des autographes pour les personnes présentes. Pour plus d'information sur cet artiste de la relève, consultez son site Internet à [www.mathieuprovençal.com](http://www.mathieuprovençal.com).



## liberté sauvage

FRANÇOIS RENÉ

www.larevue.qc.ca

www.libertesauvage@hotmail.com

Au large du fleuve  
Dans ses largeurs  
Nagent neuves  
Les eaux nageuses  
Soleils qui pleuvent !  
Volutes pulpeuses  
Corps voyageurs  
Tout s'abreuve...

Les pas le suivent  
On suivit du cœur  
La source vive  
Qui mène aux fleurs  
D'été et d'hiver  
D'aujourd'hui, d'hier  
Le vent effleure  
Et le courant ravive  
Les vies en chœurs  
Le sens qu'ils poursuivent...

Au milieu de nous arrivent  
Les flots; vastes songeurs  
En grande fêtes festives  
Où nos âmes se meuvent  
Où les êtres s'émeuvent  
De ses rives à nos dérives  
Des rires et de nos pleurs  
À nous le choix que s'avive!

## 1000\$ RÉCOMPENSE POUR ROMÉO

Il n'y a pas une journée qui passe où je ne pense à mon bébé en plumes. La, le beau temps est fini et, s'il est toujours en liberté, il ne survira pas l'automne. Je n'ai pas d'appelles, alors je songe, et même j'espère, qu'il est à l'abri chez des humains. Au moins, il ne souffrira pas le froid et la mort. Si vous l'avez, veuillez vous informer sur comment vivre avec un Gris. Prenez les cours offerts par Le Centre Aviaire Joanne Vaillancourt 450-291-3610. Si vous voulez le retourner à Juliette, je ne poserai aucune question.

Ceci sera la dernière annonce que je placerai et alors je veux prendre l'opportunité pour vous remercier tous. Je veux remercier les membres du club La Volière pour leur appui et assistance. Nous continuons toujours nos réunions à La Légion avec nos perroquets. Je veux aussi remercier les bons gens de Mascouche Heights, et les alentours, des gens comme Lily (Chez Lily) qui nous a nourrit et permis l'utilisation de son restaurant pour organiser les nombreuses recherches que nous avons fait depuis le 22 mai. Même si les circonstances étaient pour moi très pénibles, j'ai passé un bel été avec vous dans votre village charmant.

Surtout, je veux remercier Guylaine, Jean-Jacques et leur famille. Ils ne m'ont pas laissé seul un moment et Guylaine était toujours là à Mascouche, à faire du porte-à-porte avec moi pour distribuer plus de 2000 feuilles avec la photo de Roméo.

Et alors, comme dirait Roméo, « bya-bye » J'espère toujours que cette histoire aura une bonne fin. Teresa 450-664-1623 ou 514-880-1623



Guide Adresses 964-4444  
www.guidedesadresses.com  
Surdité ?  
Les Centres Masliah 450-964-9111  
Consultez le Guide en page 209

ISABELLE MALO, ARTISTE PEINTRE

# La nature, la vie et les couleurs animent sa passion



«Fleurs gourmandes», de l'artiste Isabelle Malo.

Née à Joliette, Isabelle Malo a développé depuis sa tendre enfance une passion pour le dessin et la création. Dès l'âge de sept ans, elle suit déjà des cours d'art avec deux artistes de la région de Lanaudière.

Envoûtée par le monde de la création, elle étudie et travaille en arts plastiques, en joaillerie et en dessin de mode durant quelques années. Elle retourne par la suite aux études en graphisme, ouvre son agence et travaille aussi comme illustratrice. Mais, c'est en 2000, à la suite d'une agréable rencontre qui lui fait découvrir les symposiums de peinture, qu'elle décide de se jeter corps et âme dans cet art.

Isabelle puise son inspiration dans la couleur, la nature et la vie avec tout ce qui l'habite. Sa plus grande liberté d'expression est de créer, sans li-

mite, en laissant aller son imagination.

En participant à de nombreuses expositions, cette artiste née s'est mérité plusieurs reconnaissances officielles, notamment, la 4e mention du Symposium de peinture de Saint-Germain-de-Kamouraska (2004) et le Prix Omer DeSerres - Galerie Artazo, Sherbrooke (2004).

Elle est également répertoriée dans la Biennale 2004-2005 des artistes peintres canadiens en galeries et représentée par plusieurs galeries un peu partout à travers le Québec.

L'exposition d'Isabelle Malo est présentée à la Maison de Pays au 844, rue Saint-François-Xavier, Vieux-Terrebonne, du 8 au 30 octobre, les samedis et dimanches, de 11 h à 17 h. Présenté par la Société de développement culturel de Terrebonne. Entrée libre. Informations : (450) 471-0619 www.ile-des-moulins.qc.ca

LU, VU, VENDU **la Revue** DANS **964-4444**  
L'HEBDO DES GENS D'ACTION

## Ma chronique ANTIROUILLE

par Bruno St-Onge, Président Antirouille Métropolitain inc.

### Comment reconnaître un produit efficace...

Il y a autant de produits antirouille sur le marché qu'il y a de types de traitements. Depuis toujours, il y a un éternel combat entre les produits adhésifs (qui ne coulent pas) et les produits fluides (à base d'huile). Alors quels sont les meilleurs produits? La réponse... Ça dépend.

Tout d'abord il faut bien comprendre la problématique : un produit ne peut être efficace qu'à l'endroit où il est en interaction avec le métal, c'est-à-dire qu'il ne peut protéger les endroits où il n'est pas. Les produits adhésifs peuvent protéger adéquatement le métal, mais leur incapacité à s'infiltrer dans tous les moindres coins et recoins est leur plus grand défaut. De plus, les produits adhésifs (tels la graisse), sont souvent des traitements de longue durée. Dû aux changements de température drastiques que subit le Québec (-30° C à +30° C), ces traitements longue durée finissent toujours par s'assécher. Lorsqu'ils sèchent, ils craquent et fendillent, laissant l'humidité s'infiltrer. Un produit antirouille de type adhésif peut être efficace, seulement s'il est appliqué dans tous les endroits de façon manuelle et qu'il ne subit pas de trop grands écarts de température, ce qui n'est malheureusement pas possible au Québec.

Pour ce qui est des produits de type fluide, il comporte deux failles : il s'agit d'un traitement annuel et le produit dégoutte après l'application. Cependant, ces deux failles sont en réalité deux qualités pour nous au Québec. Premièrement, le fait que le traitement soit annuel fait en sorte que le produit est d'une efficacité maximale à tous les ans, pas seulement les premières années. Deuxièmement, lorsque ça coule c'est parce que c'est fluide. L'avantage d'un produit très fluide, c'est qu'il est en mesure d'infiltrer tous les coins et recoins de votre véhicule, le protégeant ainsi dans son ensemble.

Donc, quel est le meilleur produit antirouille : un produit fluide, appliqué annuellement.

Près de **30 ans** d'EXPERIENCE **ANTIROUILLE METROPOLITAIN?** GARAGE RECOMMANDÉ CAA  
visitez-nous @ www.antirouille.com  
TRAITEMENT COMPLET POUR SEULEMENT **74<sup>95</sup>\$** +taxes **1 866 268-4768** antirouille SERVICE SANS FRAIS

Laval (450) **668-9883**  
600, boul. Saint-Martin Est

**POLARIS**  
L'évasion plein air.

Nous avons le VTT qu'il vous faut : le SPORTSMAN X2 est le seul VTT qui se transforme de 1 place à 2 places en seulement 2 secondes. C'est garanti!

**\*NOUVEAU\***  
**Outlaw 500**  
**2e CHANCE AU CRÉDIT**

**SPORTSMAN 2006**  
Le sportsman 2006 est offert en modèle 450, 500EFI, 700EFI et 800EFI.  
Couleurs disponibles : rouge, noir, vert, mossy oak, bleu ou jaune.  
\* La couleur peut différer selon le modèle choisi.

**VENTE SERVICE-RÉPARATION PIÈCES-VÊTEMENTS-ACCESSOIRES**  
**GRAND LIGNE MOTO INC.**  
3645 ch. Gascon, Mascouche Tél: 450.477.9280  
INFO@GRANDLIGNEMOTO.CA FINANCEMENT disponible sur place  
WWW.GRANDLIGNEMOTO.COM

La conduite en VTT présente des risques. Ne transporter jamais de passagers. Soyez particulièrement prudent sur les terrains difficiles. Ne conduisez jamais sur les routes publiques et évitez toujours les surfaces réverbères. Portez toujours un casque et des vêtements de protection. Les modèles Polaris pour adultes sont réservés aux conducteurs âgés de plus de 16 ans. Les modèles Polaris pour enfants sont réservés aux conducteurs âgés de 6 à 15 ans. Tous les conducteurs doivent suivre un cours de conduite. Pour plus de renseignements, contactez votre concessionnaire ou Polaris au 1-204-925-7100. Les Industries Polaris Ltd. 2003

## Une joyeuse Halloween avec Richard Petit

Frissons, sueurs froides, sursauts... mais aussi quelques rires, voici le menu proposé par les romans de la série «Passepeur», écrits par l'auteur Richard Petit. Juste à temps pour souligner l'Halloween, La Revue, en collaboration avec Boomerang éditeur jeunesse, en offre une série complète en tirage! De plus, 10 autres chanceux remporteront un pratique et effrayant agenda «Passepeur» accompagné d'une affiche contenant un zombi à bricoler!



Pour participer, faites-nous parvenir dans une enveloppe votre coupon de participation au plus tard le mardi 25 octobre 2005 à 16 h à :

La Revue, Concours « Passepeur »  
231, rue Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4



Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

## Une soirée d'humour pour une bonne cause



Les membres du comité organisateur de l'évènement : Robert Lagrange, du CLSC Lamater, Chantale Riel, agente de projet, Chantal Bisaillon, de la Maison Ste-Famille Tom-Dee, et Lyne Morin, de l'Action populaire des Moulins, ainsi que les humoristes de la soirée : Stéphane Fallu, Pascal Babin, Nicolas Tremblay-Côté, Guy Bernier et Pierre Hébert. (Photo : Marie-Pierre Quevillon)

**C'**est samedi le 1er octobre qu'avait lieu à l'école des Rives de Lachenaie le spectacle d'humoristes de grand talent organisé pour sensibiliser la population à l'exclusion sociale et à la pauvreté.

### MARIE-PIERRE QUEVILLON

redaction@larevue.qc.ca

Le projet a été initié par la Table pauvreté et solidarité des Moulins et réalisé grâce à la collaboration et au soutien financier de plusieurs institutions de la MRC Les Moulins. Avec ce spectacle, les organisateurs voulaient mettre en évidence les besoins concrets des gens de chez nous vivant dans la pauvreté.

Le gala de l'humour était animé avec grand en-

thousiasme par le jeune Pascal Babin. Pour sa première expérience d'animateur, l'humoriste a servi ses meilleurs numéros en sollicitant la participation active de la salle. Les autres humoristes, soit Stéphane Fallu, Nicolas Tremblay-Côté, Guy Bernier et Pierre Hébert, ont foulé les planches de l'amphithéâtre, donnant chacun d'excellentes prestations. Les spectateurs ont été totalement enivrés par la vague d'humour qu'on leur a servie.

Les performances, toutes plus hilarantes les unes que les autres, ont permis la récolte de fonds pour soutenir le développement d'activités de sensibilisation. Le travail de tous les intervenants doit être salué : faire comprendre à la population que la pauvreté est un problème important n'est pas une mince affaire.

Faites  
votre  
offre

# FERMETURE

Le plus  
bas  
prix  
garantis

## À L'ÉPIPHANIE

**Matelas à liquider 69\$**  
Rabais supplémentaires sur ceux avec légères imperfections



Des centaines de meubles en LIQUIDATION

Set de chambre complet à partir de 589\$



Armoire de pin massif à partir de 389\$



Salle à dîner à partir de 389\$



Bergère inclinable à partir de 389\$



Unité audio à partir de 99\$



Chaise à bille à partir de 159\$



Financement disponible jusqu'à 60 mois

**Liquidation 1427**  
1427, rue Notre-Dame  
Repentigny (450) 657-1427

**Liquidation 1427**  
459, route 341  
L'Épiphanie (450) 588-0241



Image à titre indicatif. Taxes en sus, détails en magasin.

## Bilan des Journées de la culture 2005 à Terrebonne



C'est dans une atmosphère automnale que plus de 750 Terrebonniennes et Terrebonniens se sont donné rendez-vous dans les trois secteurs de Terrebonne pour célébrer la culture à travers l'une ou l'autre des nombreuses activités organisées par la Ville dans le cadre des Journées de la culture 2005. «La programmation de cette année était variée et a été très appréciée des participants. La culture est un élément essentiel à la qualité de vie dans notre ville, et nous sommes fiers de contribuer à sa diffusion en organisant des événements accessibles à tous», a déclaré Jean-Guy Sénécal, président de la Commission des sports, des loisirs et de la culture. Rappelons qu'une douzaine d'activités gratuites avaient lieu dans les secteurs La Plaine, Lachenaie et Terrebonne pendant les trois jours qu'a duré l'événement. La population pouvait entre autres assister à des démonstrations et à des ateliers de magie et de mentalisme, à des démonstrations de Capoeira, à un atelier historique sur la Compagnie de la Baie d'Hudson, ainsi qu'à plusieurs ateliers-découverte.

# CONTANT

ski-doo® Bombardier \* VTT Laval

6310 boul. des Mille-Îles, Laval, Qc  
tél: (450) 666-2000 Banlieue: (514) 990-6542  
www.contantlaval.com



Achetez un Bombardier VTT admissible avant le 31 octobre 2005 et obtenez 3 ans de couverture<sup>(1)</sup>

Jusqu'à 1500\$ de rabais sur certains modèles non courants

Venez voir le nouveau Outlander 800 2006

## INVENTAIRE À LIQUIDER

Motoneiges ski-doo

2003  
2004  
2005



Journée « Portes ouvertes » le 22 octobre 2005

<sup>(1)</sup> Voir détails en magasin

\* Les VTT dont la cylindrée du moteur est supérieure à 90 cc sont réservés à l'usage exclusif des conducteurs ayant 16 ans et plus. © MC Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. \* Marque de commerce de Bombardier Inc. utilisée sous licence.

BOMBARDIER® VTT

ski-doo



# Avec MG inc.

CHAUFFAGE

## Les changements de températures ne me font NI CHAUD, NI FROID!



GARANTIE DU MANUFACTURIER  
YORK  
10 ANS  
PIÈCES MAIN D'ŒUVRE

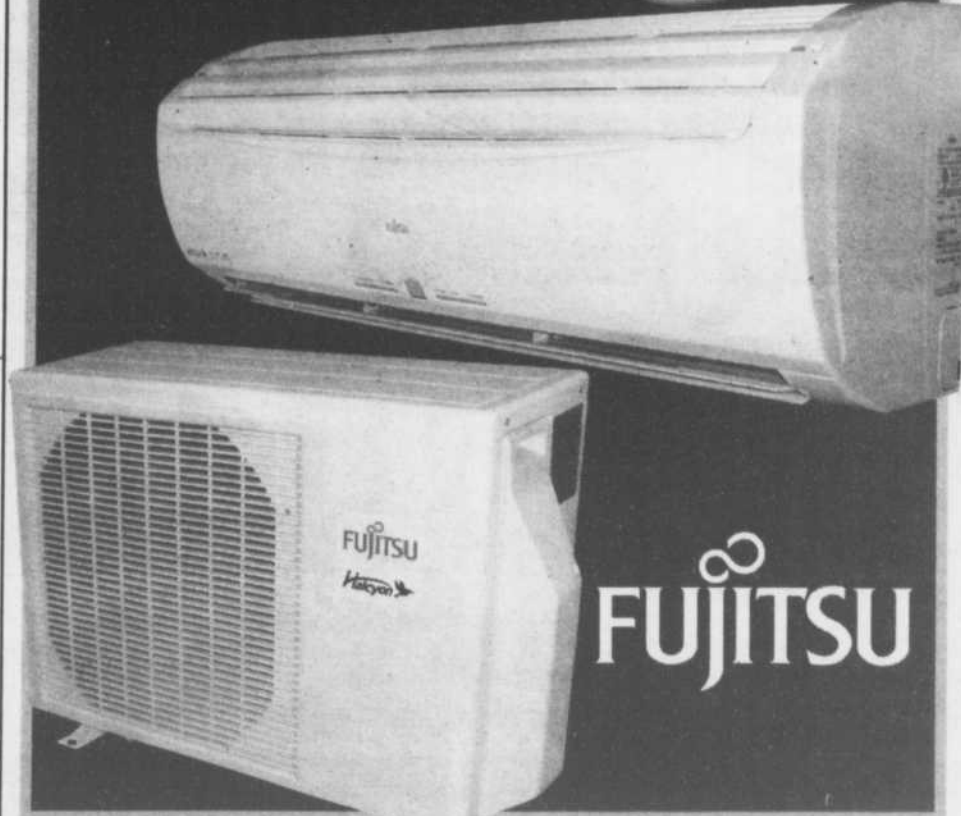
YORK



- \* Fournaise au Mazout, Gaz naturel, Propane ou électrique  
Confort et économies énergétiques toute l'année
- \* L'unité peut être installée en position verticale ou en position horizontale
- \* Idéal pour les sous-sols, greniers, alcôves, demi-sous-sols ou pour déposer sur une dalle de béton
- \* Fonctionnement silencieux et flexibilité d'installation caractérisent nos appareils de traitement d'air modulaires.
- \* Aussi disponible: Système Bi-Énergic (Tarif économique d'Hydro-Québec (DT))
- \* Échangeur / récupérateur de chaleur

Le système Halcyon Q.A.I. contrôle la température et améliore la qualité de l'air.

garantie 6 et 6 ans  
6 ans main-d'oeuvre  
pièces



FUJITSU

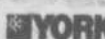
Bienvenue aux contracteurs et autocontracteurs  
RBQ: 8210-09-59-42

477-0603

SERVICE DE RÉPARATION

(Estimation gratuite sans engagement)

Ligne sans-frais Garantie 10 ans disponible sur tous les produits





# Cet homme vous invite à l'ouverture officielle de **GRENIER SUZUKI**

*Le mercredi 19 octobre dès 17 h,  
au 1095, du Coteau, (angle chemin Gascon)*

*À cette occasion Grenier Suzuki  
procèdera au tirage de nombreux prix.*

*Si vous achetez un véhicule entre le 12 et le 19 octobre  
Grenier Suzuki vous offre gratuitement au choix*

- Démarreur à distance ou • Vitres teintées ou • Ensemble personnalisé intérieur
- De plus bénéficier de rabais de 500 \$ à 5 000 \$

Roger Gosselin  
Directeur général  
Grenier Suzuki



Éric Beaudet  
Conseiller



Mario Ferguson  
Conseiller



Cindy Goulet  
Secrétaire comptable



Daniel Lepage  
Directeur pièces  
et service



Yves Châtelain  
Spécialiste Suzuki



Richard Dégarie  
Homme de service

**Toute l'équipe de Grenier Suzuki des gens d'expérience**



# GRENIER



# SUZUKI

Mon choix est clair, c'est Grenier!

Groupe Automobile  
**GRENIER**



1095, Chemin du Côteau  
Terrebonne  
(450) 961-2886  
[www.greniersuzuki.com](http://www.greniersuzuki.com)

